

ЛИНГВОГЕОГРАФИЯ КИТАЯ

(Введение в историю, социологию и географию китайского языка)

Иллюстративные материалы к курсу



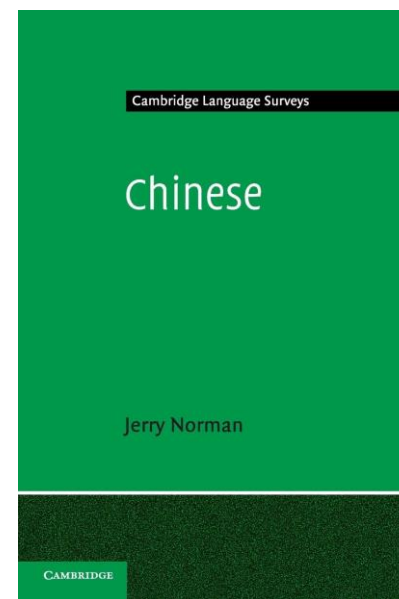
Обязательная литература к курсу:

1. О. И. Завьялова.

Большой мир китайского языка
(*М., Восточная книга, 2014*).

2. Jerry Norman.

Chinese
(*Cambridge University Press, 1988*).



Общий план курса:

1. Типологическая характеристика современного китайского (путунхуа) и ее связь с генетическим происхождением китайского.
2. Историческая периодизация китайского языка.
3. Звуковая система среднекитайского языка как основа для диалектной классификации.
4. Современные диалектные группы китайского языка.
5. От среднекитайской системы к реконструкции древнекитайского состояния.
6. Языки и языковые семьи, окружающие китайский ареал.
7. Современные теории происхождения китайского языка.
8. Синхронная и историческая специфика китайской письменности.
9. Проблема соотношения литературных и разговорных форм китайского языка.
10. Итоговый тест.

1.1. Основные типологические характеристики современного китайского языка (путунхуа и большинство остальных «диалектов»):

- моносиллабичность (1 морфема = 1 слог)
- тональность (каждая морфема имеет значимую тоновую характеристику)
- изолируемость (фактическое отсутствие словоизменительной морфологии)
- наличие системы счетных слов
- порядок слов SVO + левое ветвление

1.2. «Типологическое» и «генетическое» в языковом разнообразии:

Типологическая классификация языков:	Генетическая классификация языков:
основана на сходствах и различиях <i>структурных признаков</i> (features)	основана на сходствах и различиях <i>звуковых обликов морфем</i> (forms)
в большей степени актуальна для <i>синхронного</i> языкознания, ориентирована на выявление общих закономерностей устройства языка	в большей степени актуальна для <i>исторического</i> языкознания, ориентирована на создание исторической картины развития языковых семей
позволяет объединять языки в «языковые союзы» (Sprachbund)	позволяет объединять языки в «языковые семьи» (Sprachfamilie)
изучает в том числе <i>ареальные</i> сходства, полученные в ходе совместного развития изначально неродственных языков	изучает в первую очередь <i>генетические</i> сходства, унаследованные от общего предка

1.3. Как устанавливается генетическое родство языков?

- (1) Внутри *языкового ядра* сравниваемых языков (базисная лексика + грамматика) обнаруживаются сходения, превышающие случайную вероятность
- (2) Между обнаруженными сходениями устанавливаются *регулярные звуковые соответствия*
- (3) [*факультативно*] На основании установленных соответствий реконструируются *праязыковые формы*

Английский

Немецкий

Русский

Индоевропейский

t

two
ten

z

zwei
zehn

д

два
десять

***d**

*dwō
*dekem(t)

th

three
thin

d

drei
dünn

т

три
тонкий

***t**

*treyes
*ten-

d

door
daughter

t

Tür
Tochter

д

дверь
дочь

***dh**

*dhwēr
*dhughæter

1.4. Какова специфика генетических связей китайского языка?

(1) Китайский язык («синитические языки») не имеет *очевидно* близких языковых родственников.

(2) Китайский язык очень сильно повлиял на окружающие языки, поэтому сходства на уровне заимствований трудно отличать от сходств на генетическом уровне.

(3) Для того, чтобы надежно сравнивать китайский материал с чем-либо еще, необходима реконструкция *древнекитайской звуковой системы*.

2. Историческая периодизация китайского

2.1. Основные периоды:

Дата	Период	Англ. термин	Кит. термин
XIII вв. до н.э. – IV-V вв. н.э.	Древнекитайский	Old Chinese (устар. Archaic Chinese)	上古漢語
VI-XIII вв. н.э.	Среднекитайский	Middle Chinese (устар. Ancient Chinese)	中古漢語
XIV-XIX вв. н.э.	Новокитайский	Early Mandarin / Old Mandarin Chinese	近代漢語
XX-XXI вв. н.э.	Современный китайский	Modern Mandarin (Modern Chinese)	現代漢語

2.2. Подпериоды:

(а) Древнекитайский

Дата	Период	Памятники
XIII-XI вв. до н.э.	Архаический древнекитайский	Надписи на гадательных костях (<i>цзягувэнь</i>)
XI-VI вв. до н.э.	Раннеклассический древнекитайский	Надписи на бронзовых сосудах (<i>цзиньвэнь</i>); литературные тексты «Книги документов» (<i>Шу цзин</i>) и «Книги песен» (<i>Ши цзин</i>)
V-III вв. до н.э.	Классический древнекитайский	Тексты классических философских и исторических трактатов (<i>Лунь юй</i> и др.), стихотворных произведений (<i>Чу цы</i> и др.)
II вв. до н.э. - II в. н.э.	Позднеклассический древнекитайский	Тексты исторических и философских сочинений эпохи Хань (Сыма Цянь и др.)
III-V вв. н.э.	Постклассический древнекитайский (переходный период)	Историческая, философская, художеств. проза, поэзия периода «Смутного времени»; окончательное расхождение разговорного и литературного языков

(б) Среднекитайский

Дата	Период	Памятники
VI-VIII вв.	Раннесреднекитайский	Первые фонетические словари (<i>Цеюнь</i> , 601 г.); отдельные следы живого языка в буддийских и др. текстах
IX-XIII вв.	Позднесреднекитайский	Фонетические таблицы (<i>Юньцзин</i> , XII в.); образцы живого языка в буддийских текстах и городских повестях

(в) Новокитайский

Дата	Период	Памятники
XIV-XVII вв.	Ранненовокитайский	Фонетические словари нового типа (<i>Чжунъюань инъюнь</i> , 1324 г.); драмы, повести, романы на <i>байхуа</i>
XVII-XIX вв.	Поздненовокитайский	Образцы живого языка в повестях и романах эпохи Цин

3. Отправная точка для исследования и классификации китайских диалектов: **среднекитайский язык**

Источники знаний о среднекитайской фонетике:

(а) **словари рифм** (韻書 *yùn shū*):

Це юнь (切韻), 601 г.

Гуан юнь (廣韻), 1007 г.

Цзи юнь (集韻), 1037 г.

Разбивка знаков по группам рифм + «транскрипция» методом *фаньце*

(б) **фонетические таблицы** (韻圖 *yùn tú*):

Юнь цзин (韻鏡), 1161 г.

Классификация инициалей и финалей живого китайского языка

Образец фонетической таблицы: 1-я страница «Юньцзин»

	舌音		喉音		齒音				牙音		舌音		唇音		內轉第一開		
	清濁	清濁	清濁	清濁	濁	清濁	濁	次清	清濁	次清	清濁	清濁	濁	次清		清濁	
東	○	龍	○	洪	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	內轉第一開
	○	隆	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	○	融	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	○	融	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
董	○	龍	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	內轉第一開
	○	龍	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	○	龍	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	○	龍	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
送	○	弄	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	內轉第一開
	○	弄	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	○	弄	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	○	弄	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
屋	○	祿	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	內轉第一開
	○	祿	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	○	肉	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	○	肉	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

Раннесреднекитайский язык: система инициалей

	Глухие	Придыхательные	Звонкие	Носовые	Фрикативные		Сонорные
Лабиальные	p	p ^h	b	m			w
Дентальные	t	t ^h	d	n			l
Ретрофлексные	ʈ	ʈ ^h	ɖ	ɳ			
Альвеолярные	c	c ^h	ʃ		s	z	
Постальвеолярные	ç	ç ^h	ʒ		ʂ	ʐ	
Палатальные	ç	ç ^h	ʒ	ɲ	ʃ	ʐ	y
Велярные	k	k ^h	g	ŋ	x	ɣ	
Ларингальные	ʔ				ɦ		

Позднесреднекитайский язык: система инициалей

	Глухие	Придыхательные	Звонкие	Носовые	Фрикативные		Сонорные
Лабиальные	p	p ^h	b	m			w
Лабиодентальные	pf	pf ^h	v	m̩			l
Дентальные	t	t ^h	d	n			
Ретрофлексные	ʈ	ʈ ^h	ɖ	ɳ			
Альвеолярные	c	c ^h	ʃ		s	z	y
Постальвеолярные	ç	ç ^h	ʒ	ɳz (< ɲ)	ʂ	ʐ	
Велярные	k	k ^h	g	ŋ	x	ɣ	
Ларингальные	ʔ				ɦ		

Раннесреднекитайский язык: система финалей

		Терминали								
Дэн	Гласный		-y	-w	-m	-p	-n	-t	-ŋ	-k
I	â	-â	-ây	-âw	-âm	-âp	-ân	-ât	-âŋ	-âk
	o	-o	-oy				-on	-ot	-oŋ	-ok
	u								-uŋ	-uk
	ʌ		-ʌy	-ʌw	-ʌm	-ʌp	-ʌn	-ʌt	-ʌŋ	-ʌk
II	ɑ	-ɑ	-ɑy	-ɑw	-ɑm	-ɑp	-ɑn	-ɑt	-ɑŋ	-ɑk
									-ɑŋ	-ɑk
	ä	-ä	-äy		-äm	-äp	-än	-ät	-äŋ	-äk
III	i	-i			-im	-ip	-in	-it	-iŋ	-ik
	e ~ ä	-e	-ey	-ew	-em	-ep	-en	-et	-äiŋ	-äik
	ɨ	-i	-iy		-im	-ip	-in	-it		
	ə ~ a	-a	-əy	-əw	-əm	-əp	-ən	-ət	-aŋ	-ak
	ü	-ü					-ün	-üt	-üŋ	-ük
	ö	-ö							-öuŋ	-ök
IV	ie		-iey	-iew	-iem	-iep	-ien	-iet	-ieŋ	-iek

Восьмитональная система среднекитайского языка и ее развитие в современном *путунхуа*:

	«Темный» (陰) [при глухих инициалах]	«Светлый» (陽) [при звонких инициалах]
Ровный (平)	陰平 > путунхуа 1-й тон	陽平 > путунхуа 2-й тон
Восходящий (上)	陰上 > путунхуа 3-й тон	陽上 > путунхуа 4-й тон
Нисходящий (去)	陰去 > путунхуа 4-й тон	陽去 > путунхуа 4-й тон
«Входящий» (入) <small>[автоматически в слогах на -p, -t, -k]</small>	陰入 > путунхуа <i>любой</i> тон	陽入 > путунхуа <i>любой</i> тон

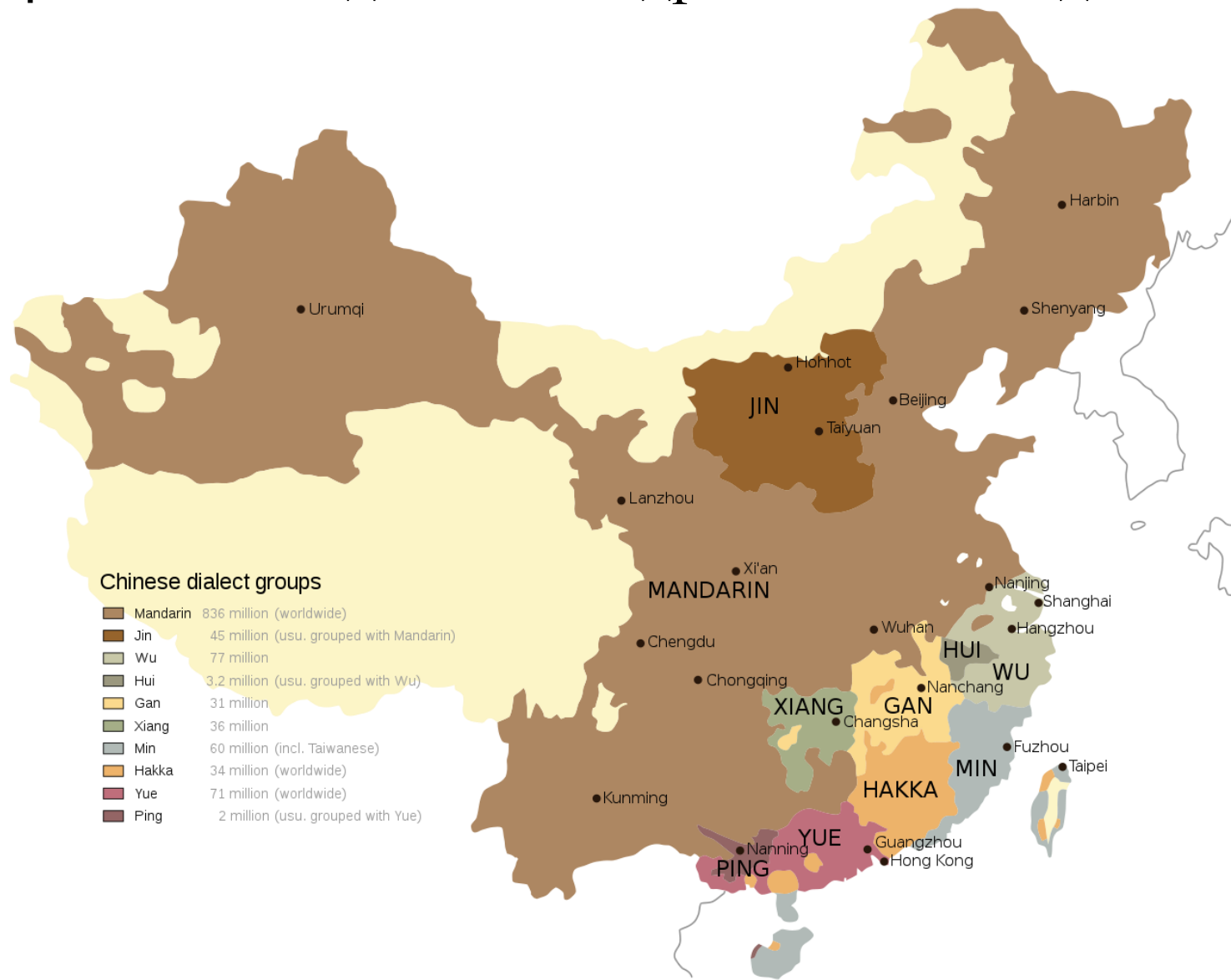
Примеры:

Тон	Слог	Среднекитайское чтение	Путунхуа чтение
陰平	低	tiɛy	dī
陽平	提	diɛy	tí
陰上	體	tʰiɛy	tǐ
陽上	遞	diɛy	dì
陰去	帝	tiɛy	dì
陽去	弟	diɛy	dì
陰入	的	tiɛk	dì
陽入	狄	diɛk	dí

Основные фонетические параметры классификации китайских диалектов:

- развитие 8-тональной СК системы
- развитие тройной оппозиции «глухой непридыхательный» – «глухой придыхательный» – «звонкий»
- развитие «экзотических» согласных (ретрофлексные, палатальный *ɲ*)
- судьба инициалей *l*- и *n*-
- судьба смычных терминалей *-p*, *-t*, *-k*

4. Китайские диалекты в древности и сегодня



Китай в период Чжаньго (475-221):



Карта основных китайских диалектных зон согласно анализу словаря **Фаньянь**
(начало I в. н.э.)



Современная дистрибуция «синитических языков» (= «китайских диалектов»)

The Sinitic Languages



(c) 2003, Glossika, Inc.

Основные критерии классификации китайских диалектов:

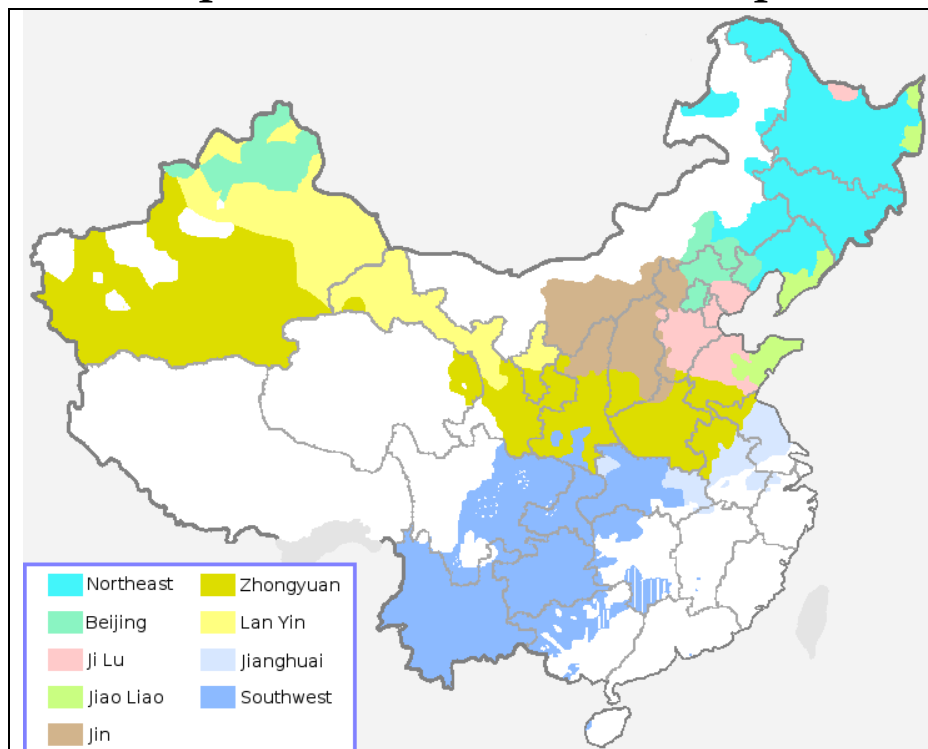
- [а] историко-географические («экстралингвистические»)
- [б] лексикостатистические (степень близости базисной лексики)
- [в] фонетические (инновации по сравнению со среднекитайской системой)

Основная проблема для всех трех критериев:

- как отличать исконные сходства (развитие из общего «пра-диалекта») от вторичных (междиалектные заимствования + влияние литературного языка в разные эпохи)?

«Классические» семь диалектных групп

1. «Северная» (北方) или «мандаринская» (官話).



Северовосточная ветвь (≈100 млн.):

Цзилинь, Шэньян, Харбин, Чанчунь, Цицихар и др.

Пекинская ветвь (≈30 млн.): Пекин и окрестности.

Цзи-Лу ветвь (≈90 млн.): Тяньцзинь, Цзинань и др.

Цзяо-Ляо ветвь (≈350 млн.): Далянь, Циндао и др.

Центрально-равнинная ветвь (≈185 млн.): Кайфын, Сиань, Лоян и др.

Ланьинь ветвь (≈18 млн.): Ланьчжоу, Урумчи, Иньчуань и др.

Цзян-Хуай ветвь (≈86 млн.): Нанкин, Хэфэй, Янчжоу и др.

Юго-западная ветвь (≈260 млн.): диалекты Сычуани (Чэнду), Юньнани (Куньмин), Хубэй (Ухань) и др.

Сопоставительная таблица произнесения отдельных слогов в разных мандаринских диалектах:

	水	人	力	京	主
Пекин	shui	ren	li	jing	zhu
Цзинань	shui	rē	li	jing	zhu
Сиань	fei	rē	li	jing	pfu
Ухань	sui	nen	ni	jin	ju
Чэнду	sui	zen	ni	jin	zu

2. Диалекты У (吳).



Отражение тройной оппозиции смычных инициалей в диалектах У:

	刀	討	桃	包	拋	跑
Сучжоу	tä	thä	dä	pä	phä	bä
Вэньчжоу	tə	thə	də	puə	phuə	buə

3. Диалекты Сян (湘).



	刀	討	桃	包	拋	皮	湖
Чанша	tau	thau	tau	pai	phau	pi	fu
Шуанфэн	tə	thə	də	pə	phə	bi	yəu

4. Диалекты Гань (贛).



	刀	討	桃	一	六	十	南
Наньчан	tau	thau	thau	it	liuk	sət	lan

5. Диалекты Хакка (客家).

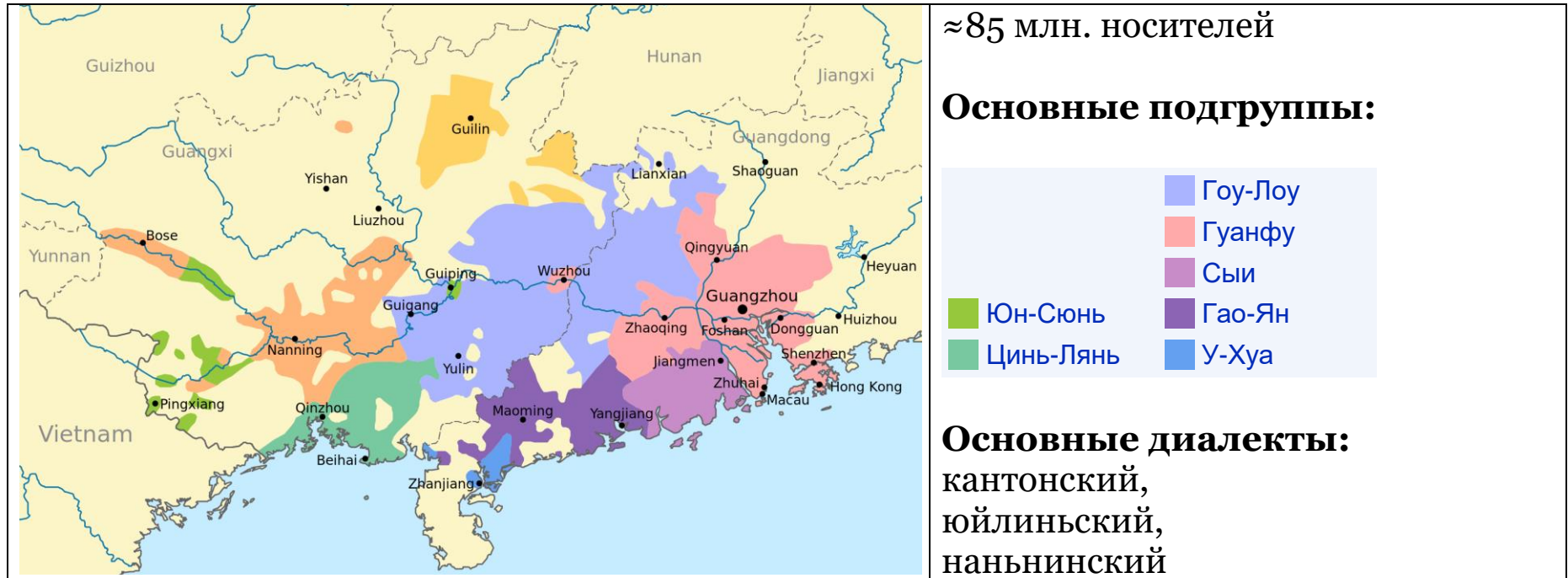


≈50 млн. носителей

Основные диалекты:
мэйсяньский
хуэйчжоуский
сысяньский (на Тайване)
хайлуский (Гуандун, Тайвань, Индонезия)

	刀	討	桃	一	六	十	南
Мэйсянь	tau	thau	thau	jit	liuk	səp	nam

6. Диалекты Юэ (粵).



	刀	討	桃	一	六	十	南
КАНТОН	tou	thou	thou	jat	luk	šap	nām

7. Диалекты Минь (閩).



≈30 млн. носителей

Основные подгруппы:

северная (Цзяньоу, Цзяньян и др.)

центральная (Саньмин и др.)

восточная (Фучжоу и др.)

южная (Чаочжоу, Сямынь /Амой/, Тайвань и др.)

лэйчжоуская

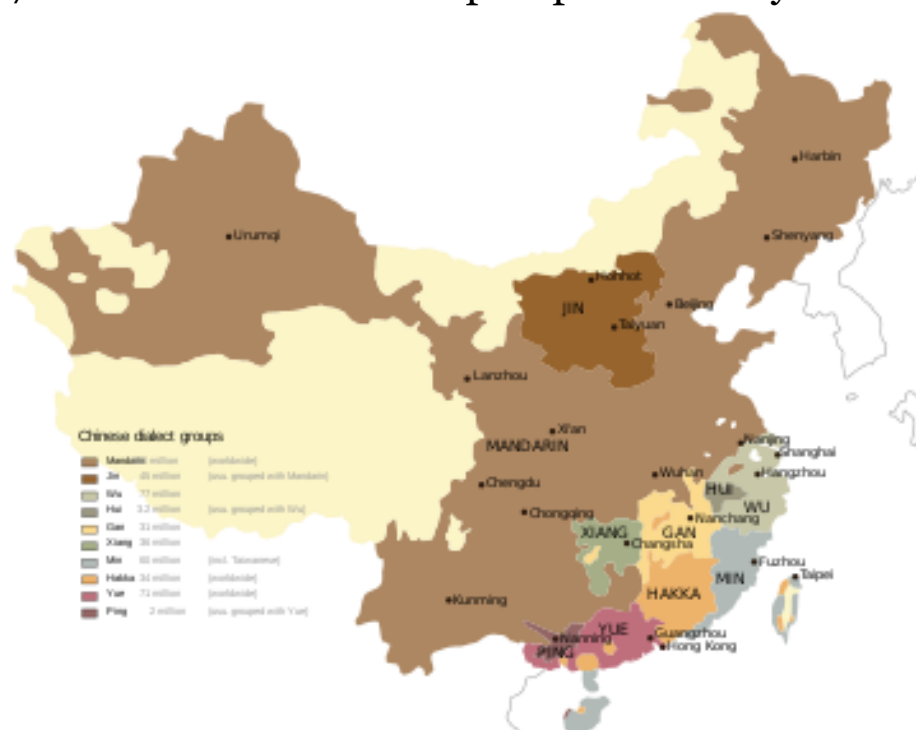
хайнаньская

пу-сяньская

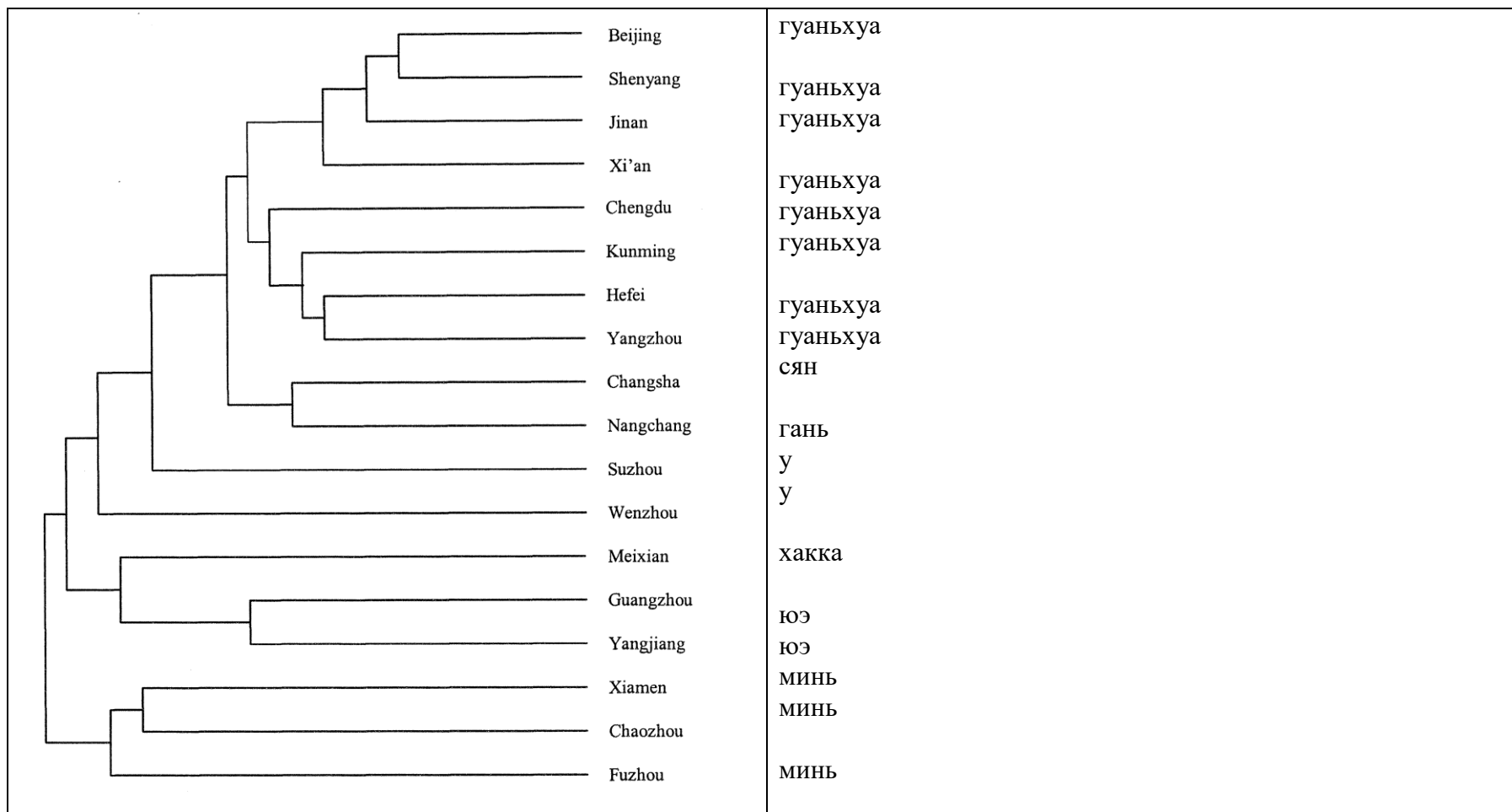
	刀	討	桃	一	六	十	南
СЯМЭНЬ	to	tho	tho	tsit	lak	tsap	lam
Чаочжоу	to	tho	tho	ik	lak	tsap	lam
Фучжоу	tɔ	thɔ	thau	ei'	löy'	sei'	naŋ

«Дополнительные» группы согласно Лингвистическому атласу Китая:

- *Цзинь* (晉), ≈63 млн. носителей (крупнейший диалект — тайюаньский). Распространены в основном на территории пров. Шаньси, отчасти также Шэньси. Основной критерий для выделения в отдельную группу от мандаринских диалектов — сохранение входящего тона.
- *Хуэй* (徽), ≈4.5 млн. носителей. Распространены в основном в южной части провинции Аньхуэй. Имеют специфические сходства и с мандаринскими, и с усскими, и с ганьскими диалектами.
- *Пинхуа* (平話), ≈7 млн. носителей. Распространены в Гуанси.



Лексикостатистическая классификация диалектов по Cheng 1997:



Основные источники реконструкции древнекитайской фонологии:

1. Фонологическая система среднекитайского языка (*как основа для дальнейшего анализа*)
2. Рифмы древнекитайской поэзии («Шицзин», «Чуские строфы», рифмованные отрывки в прозаических памятниках) — в основном для реконструкции системы финалей
3. Иероглифы фоноидеографической категории — в основном для реконструкции системы инициалей

Дополнительные источники реконструкции:

- данные рано отделившихся диалектов (Минь и др.)
- фонетические глоссы в древнекитайских словарях
- транскрипции иноязычных имен в древних текстах
- заимствования из древнекитайского в соседние языки
- возможные этимологические связи между словами (*word families*)

Примеры отличий средне- от древнекитайских рифм:

Слог	Ср.-кит. чтение	Класс рифм	Др.-кит. чтение
[a] не рифмуется в ср.-кит., но рифмуется в др.-кит.:			
思 (sī)	sī	I	*sə
來 (lái)	lɿj	I	*rə̃
穴 (xuè)	ɣwiet	XXVIII	*wīt
室 (shì)	tit	XXVIII	*tit
[ɔ] рифмуется в ср.-кит., но не рифмуется в др.-кит.:			
代 (dài)	dɿj	I	*dlə̃h
愛 (ài)	'ɿj	XXIII	*'ə́c

Примеры «странных» употреблений фонетиков
в фонетических сериях:

Знак	Совр. чтение	Ср.-кит. чтение
每	měi	mój
海	hǎi	хáj
說	shuō	śwet
脫	tuō	thwât
悅	yuè	jwet
輸	shū	śü
偷	tōu	thΛw

Примеры фонетических глосс из словаря 釋名 Ши мин (ок. 200 г. н.э.):

Знак	Др.-кит. чтение	Глосса в Шимин	Др.-кит. чтение
立 (lì)	*rəp	林 (lín)	*rəm
月 (yuè)	*ŋot (> *ŋwat)	缺 (què)	*kh ^w et (> *khwjat)
伯 (bó)	*prāk	把 (bǎ)	*prā'

Примеры иноязычных транскрипций (эпоха Хань):

Слово	Значение	Др.-кит. чтение
對馬 (duì-mǎ)	Цусима (остров)	*twēś-má
烏弋山離 (wū-yì-shān-lí)	Александрия	*'ā-lək-ṣān-raj

Фонологическая система древнекитайского языка (реконструкция С. А. Старостина):

[a] Инициали:

	T	Th	D	Dh	F	Fh	R	Rh
Лабиальные	*p	*ph	*b	[*bh]	*w	[*wh]	*m	[*mh]
Дентальные	*t	*th	*d	[*dh]			*n	[*nh]
Свистящие	*c	(*ch)	*ʒ	[*ʒh]	*s	[*sh]		
Палатальные	*ć	*čh	*ǰ	[*ǰh]				
Вибранты							*r	[*rh]
Латеральные	[*λ]	[*λh]	[*Ł]	[*Łh]			*l	[*lh]
Велярные	*k	*kh	*g	[*gh]			*ŋ	[*ŋh]
Лабиовелярные	*k ^w	*kh ^w	*g ^w	[*gh ^w]				
Ларингальные	*ʔ				*h			
Лабиоларингальные	*ʔ ^w				*h ^w		(*ŋ ^w)	

[б] Гласные:

Подъем / Ряд	Передний	Средний	Задний
Верхний	*i		*u
Средний	*e	*ə	*o
Нижний		*a	

[в] Терминали: *-p, *-w, *-m, *-t, *-n, *-j, *-r, *-k, *-ŋ, *-k^w

[г] Пред-инициаль: s-

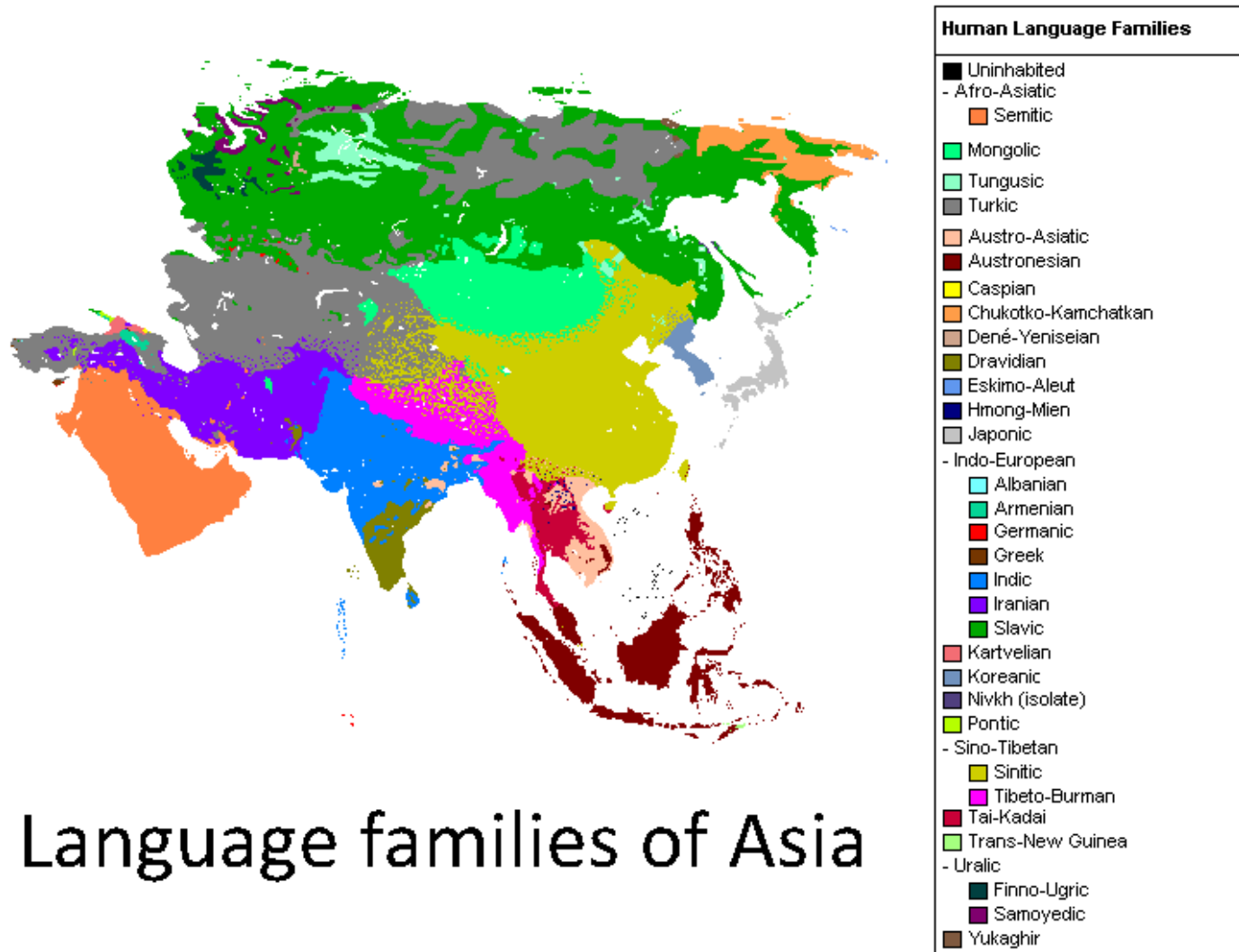
[д] Медиали: -r-, (?) -l-

[е] Пост-терминали: -s, -'

Пример слога, в котором заполнены все возможные позиции:

Пред-инициаль	Инициаль	Медиаль	Гласный	Терминаль	Пост-терминаль	Знак	Совр. чтение
s	ŋ	r	ō	j	s	化	huà

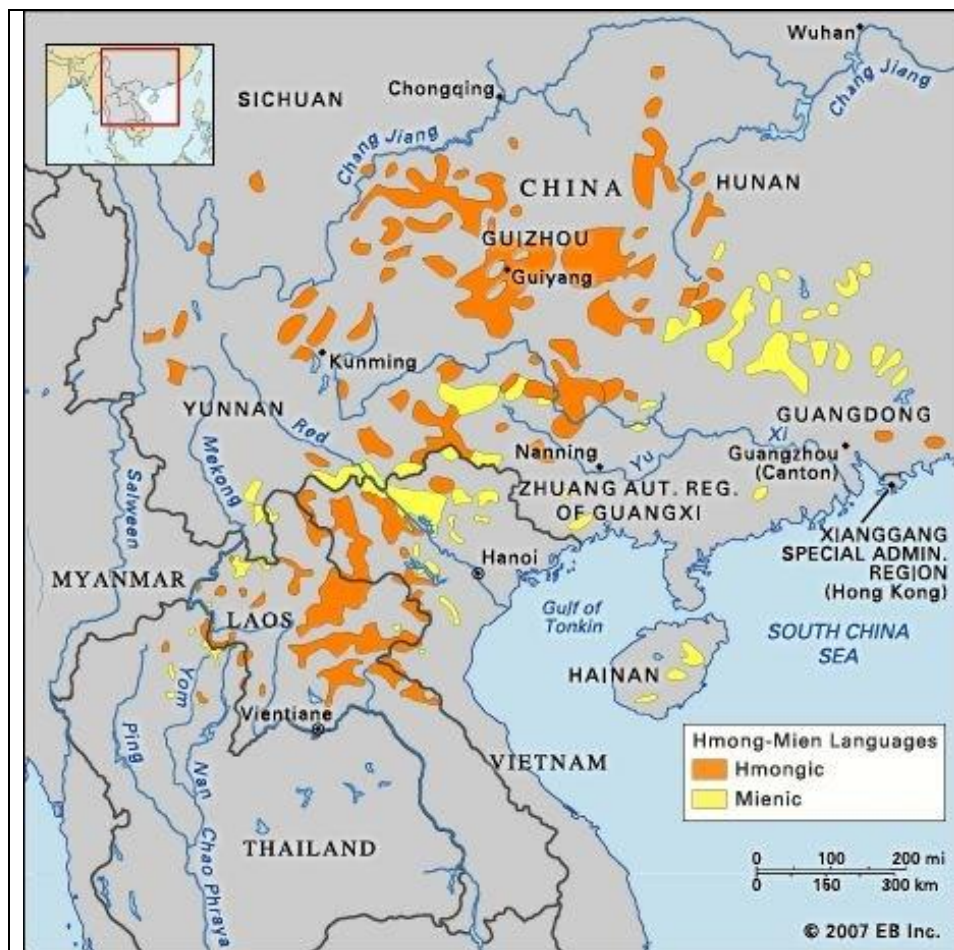
Языки и языковые семьи, окружающие китайский ареал



Language families of Asia

«Австрический» ареал

I. Семья мяо-яо (хмонг-мьен) [苗傣]

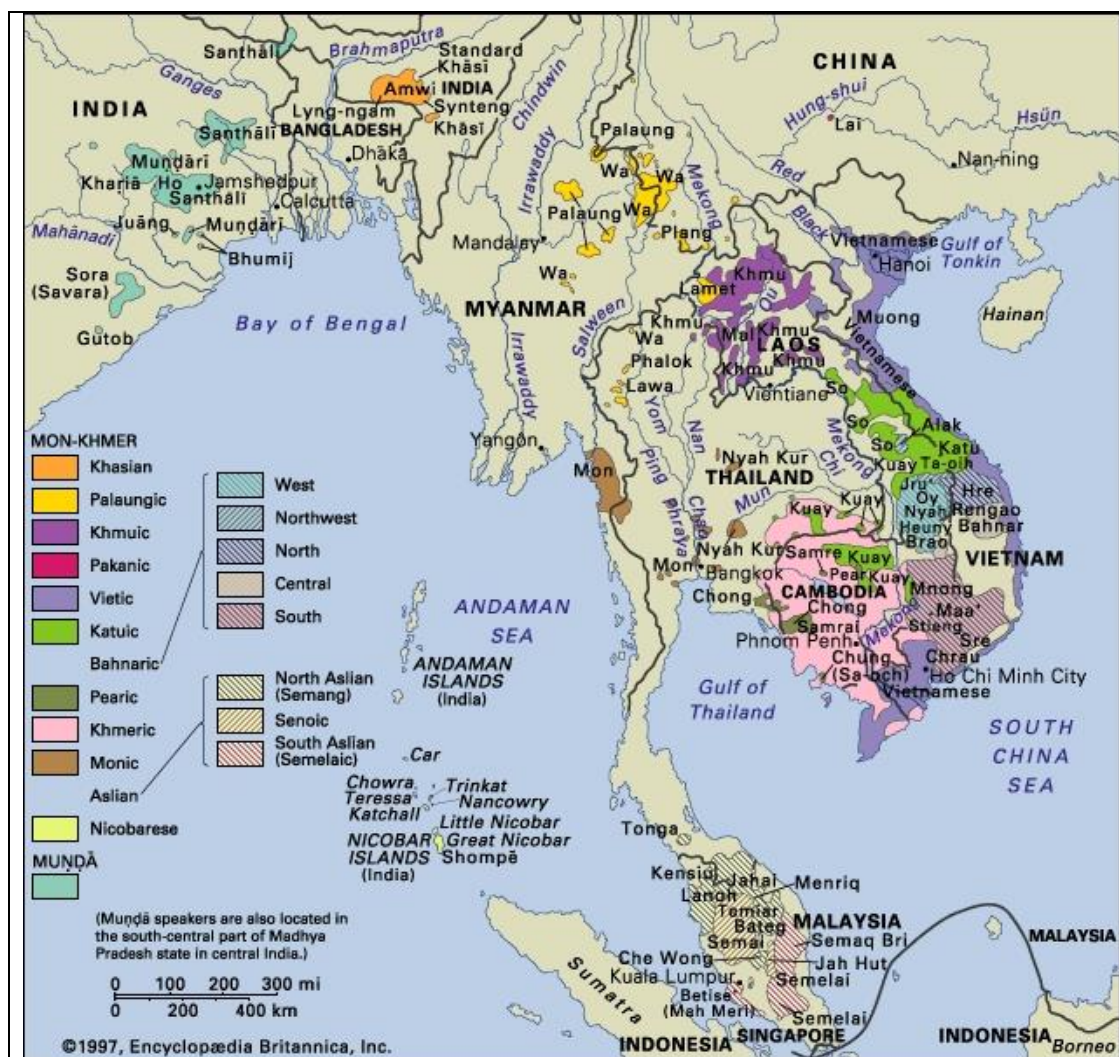


- ареал распространения: южные и юго-западные области Китая + север Индокитая
- примерное число носителей: 10 млн. человек
- основные ветви: (а) мяо (хмонг), включая многочисл. диалекты собств. хмонг, а также языки пахнг, кьонг-най, шэ и др.; (б) яо (мьен) — разл. диалекты
- языки «австрического типа», но с более сложной структурой слога, чем в китайском
- см.: Martha Ratliff. *Hmong-Mien language history* (2010) и др.

Образцы мяо-яо этимологии: ‘ухо’, (‘стонать’), ‘рыба’
 (цит. по: Ван Фуши, *Реконструкция древней фонетики языков мяо-яо*, 1995)

		78 mbdz	耳朵	呻吟	鱼
养	蒿	z	ze ₍₂₎ ⁸⁸	zaŋ ₍₂₎ ⁸⁸	ze ₍₄₎ ⁸⁸
吉	卫	mz	mzɯ ₍₂₎ ⁸⁸	mzei ₍₂₎ ⁸⁸	mzɯ ₍₄₎ ⁸⁸
先	进	ɲɕ	ɲɕe ₍₂₎ ⁸⁸	ɲɕaŋ ₍₂₎ ⁸⁸	ɲɕe ₍₄₎ ⁸⁸
石	门	ndz (ndzɰ, mb, mbɰ) ⁽⁸⁹⁾	mbɦe ₍₂₎ ⁸⁸	ndzɦaɯ ₍₂₎ ⁸⁸	mbɛ ₍₄₎ ⁸⁸
青	岩	mp(mpj) ⁽⁸⁰⁾	mpæ ₍₂₎ ⁸⁸	mpjoŋ ₍₂₎ ⁸⁸	mpæ ₍₄₎ ⁸⁸
高	坡	mpl	mplæ ₍₂₎ ⁸⁸	mploŋ ₍₂₎ ⁸⁸	mplæ ₍₄₎ ⁸⁸
宗	地	mpz	mpzæ ₍₂₎ ⁸⁸	mpzua ₍₂₎ ⁸⁸	mpze ₍₄₎ ⁸⁸
复	员	mp(mpj~ mpz) ⁽⁸¹⁾	mpji _(λ) ⁸⁸	mpen _(λ) ⁸⁸	mpji ₍₈₎ ⁸⁸
枫	香	nts	ntsei ₍₂₎ ⁸⁸	ntsoŋ ₍₂₎ ⁸⁸	ntsei ₍₄₎ ⁸⁸
七	百弄	mpj(mp) ⁽⁸²⁾	mpje ₍₄₎ ⁸⁸	—	mpje ₍₈₎ ⁸⁸
瑶	里	mpts	mptse ₍₂₎ ⁸⁸	mptsei ₍₂₎ ⁸⁸	mptsi ₍₄₎ ⁸⁸
文	界	mpɦj	mpɦjo ₍₂₎ ⁸⁸	—	mpjo ₍₄₎ ⁸⁸
长	垌	mpj	mpja ₍₂₎ ⁸⁸	mpwen ₍₂₎ ⁸⁸ 声1	mpja ₍₄₎ ⁸⁸
多	祝	pj	—	—	pja ₍₄₎ ⁸⁸
江	底	bj	—	—	bjau ₍₄₎ ⁸⁸
湘	江	b	—	—	bau ₍₄₎ ⁸⁸
罗	香	bj	—	—	bjau ₍₄₎ ⁸⁸
长	坪	bl	ba ₍₂₎ ⁸⁸ 声1	—	blau ₍₄₎ ⁸⁸
樑	子	bj	bu ₍₂₎ ⁸⁸ 声1	—	bjau ₍₄₎ ⁸⁸
览	金	bj	—	—	bjau ₍₄₎ ⁸⁸
东	山	bl	blau ₍₂₎ ⁸⁸	—	bla ₍₄₎ ⁸⁸
三	江	pl	pæ ₍₂₎ ⁸⁸ 声1	—	plou ₍₄₎ ⁸⁸
大	坪	bj	bju ₍₂₎ ⁸⁸	—	bju ₍₄₎ ⁸⁸
韵类编号			(113)	(250)	(96)

II. Австроазиатская (мон-кхмерская) семья



- ареал распространения: Индокитай (собственно мон-кхмерские языки) и северо-восточная область Индии (языки мунда)
- примерное число носителей: 117 млн. человек
- основные мон-кхмерские подгруппы: (а) *аслийские* (Малайзия); (б) *монские* (Бирма); (в) *кхмерские* (Камбоджа); (г) *вьетские* (Вьетнам) и др.
- отдельно — *никобарские* языки на соотв. островах;
- отдельно — языки *мунда* в Индии (мундари, хо, кхария, сантали и др.)

Образцы австроазиатской этимологии: 'вода', 'река'

(цит. по: Harry Shorto. A Mon-Khmer comparative dictionary, 2006)

274 Pre-Proto-Mon-Khmer *diʔaak > *ɗaak, Pre-Khmer *[ɗ]ik water.

A: (Mon, Khmer, Katuic, Bahnaric, Khmuic, Khasi, Viet-Mường, South Aslian) Old Mon *ɗāk /ɗaik/*, Modern Mon *ɗaik*, Old Khmer *ɗik*, Modern Khmer *tùk*, Kuy *diaʔ*, Bru *ɗa:ʔ*, Stieng *ɗà:k*, Sre *da:*, Chrau *da:ʔ*, Biat, Jeh, Halang *ɗa:k*, Bahnar *ɗa:k*, Mường *ɗác* (BARKER 1966 17), Vietnamese *nước*, Semelai *dak*, Central Nicobarese *ɗa:k*, Nancowry *riák*.

(SCHMIDT 1905 18; SHAFER 1965 32; SHORTO 1872; BLOOD 1966 288; SMITH 1972 287; SKEAT & BLAGDEN 1906 W 30.)

Sora *ɗʔa:n*, (compounding form) *da:n*, Kharia *ɗaʔ*, &c. (PINNOW 1959 2).

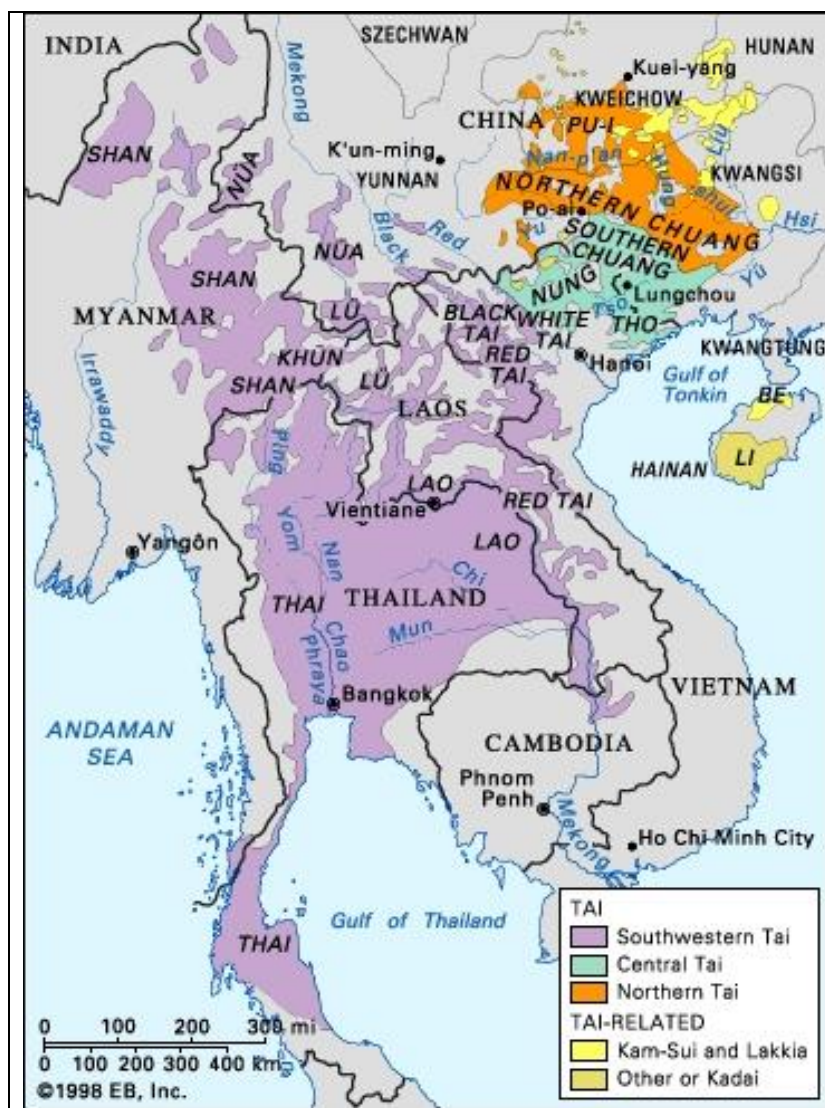
668 *ruŋ; *ruŋ; *ruəŋ channel, river.

A: (South Bahnaric, Khmuic, Palaungic, Viet-Mường) Riang-Lang *ruŋ* river; (or c?) → Thai *rŋ* channel, ditch, Shan *həŋ* gully; ~ Sre *rənoŋ* channel; ~ (*kruŋ >) Thin *hrŋ*, Mường *không* (BARKER 1966 12), Vietnamese *sông* river.

B: (Mon, Bahnaric) Biat *ro:ŋ [ɗa:k]* channel, ditch, Rŏngao *ro:ŋ* drainage channel, side-channel of river (GUILLEMINET 1959-63); ~ Old Mon *kruŋ /kruŋ/*, Modern Mon *krəŋ*, Central Rŏlŏm *kro:ŋ* river; (or A?) → Shan *khŏŋ* Salween, → Riang-Lang [ɔm] *krəŋ*.

C: (North Bahnaric, Palaungic, Viet-Mường, ?South Bahnaric, Khmuic) Palaung *ruŋ* torrent (MILNE 1931), canal, Vietnamese *giòng* (for ***ròŋ*) current, flow, stream; ~ Bunŏr (or B?), Bahnar *krə:ŋ* river, Kammu-Yuan *kró:ŋ* Mekong (or by back-borrowing ← Lao *khəŋ?*); (& variants?) → Cham *krə:ŋ*, Jarai [iə] *kro:ŋ*, Acehnese *kruəŋ*.

III. Тай-кадайская семья



- ареал распространения: Индокитай и юго-западные области Китая
- примерное число носителей: 93 млн. человек
- основные подгруппы: (а) *чжуан-тайская* (тайский, лаосский, чжуанский и др. языки); (б) *кам-суйская* (кам, суй, мулам и др.); (в) языки *онг-бе* (Хайнань); (г) язык *ли* (хлай, также Хайнань); (д) *к(р)а-дайские* языки (гэлао, лачи, буянг и др.).
- прародина — на территории южных областей Китая с последующей диффузией (вытеснением) на юг, в Индокитай

Образцы чжуан-тайской этимологии:

(цит. по: Fang-Kuei Li. *A Handbook of Comparative Tai*, 1977)

Examples of PT *m-:

	Tone	Siamese	Lungchow	Po-ai
1. horse	C2	maa	maa?	maa
2. to come	A2	maa	maa	maa A1
3. spleen	C2	maam	---	maam
4. yam, potato	A2	man	man	man
5. he, it	A2	man	mīn	---
6. plum	C2	---	---	man C1
7. red pepper, hot	B2	---	---	---
8. fasten, tie	D2S	mat	---	---
9. drunk	A2	mau	mau	---
10. mother	B2	mæɛ	mee	mee
11. cat	A2	mæu	meeu B1	meeu
12. not	?	mi 55 mai B2	mii B1	mii A2
13. to have	A2	mii	mii	mii
14. wife	A2	mia	---	---
15. knife	D2L	miit	---	mit D2S
16. beard	B2	---	mum	mum
17. round	A2	mon	mīn	mōn
18. ant	D2S	mot	mīt	mot
19. termite, weevil	D2L	moot	---	---
20. mucus	D2L	muuk	muk D2S	muk D2S
21. time	B2	mīa	mīi	mīi
22. you	A2	mīŋ	maï	mīŋ
23. mulberry tree	A2	mōn B1	---	---
24. silk worm	C2	---	muun?	---

Examples of PT *hm-:

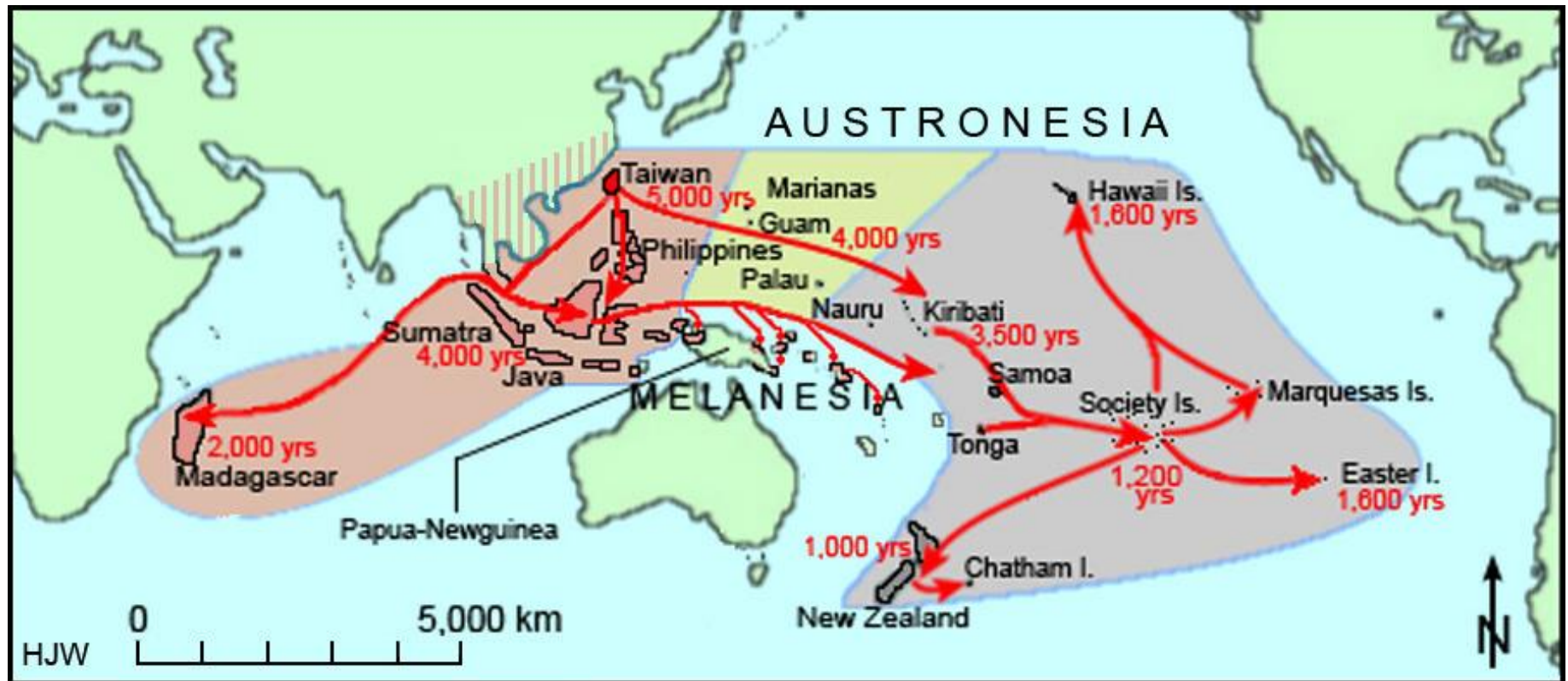
	Tone	Siamese	Lungchow	Po-ai
1. dog	A1	maa	maa	maa
2. to soak, pickle	B1	maa	---	maa
3. to swell, rise (river)	C1	---	maa	maa
4. new	B1	mai	maï	moo
5. thread, silk	A1	mai	mai	mai
6. to mark	A1	maai	---	maai
7. widow, widower	C1	maai	maai	maai B1
8. to burn	C1	mai	mai	---
9. fruit	D1L	maak	maak	maak
10. sterile	A1	man	---	man
11. firm, stable	C1	man	---	man B2
12. flea	D1S	mat	mat	mat
13. awl	D1L	maat	---	---
14. to smell bad, stink	A1	men	min A2	---
15. porcupine	C1	men	min	---
16. bear (animal)	A1	mii	mii	muui
17. vinegar	B1	---	mii	mii
18. soot	C1	min A2	mii	mii
19. sorcerer, doctor	A1	moo	moo	moo
20. cooking pot	C1	moo	moo	moo
21. pubic hair	A1	mooi	---	mii
22. to cover, hide	D1S	mok	---	mok
23. fog	D1L	mook	mook	mook
24. dusty, grey, sad	B1	mon	mīn A2	mōn

IV. Австронезийская семья

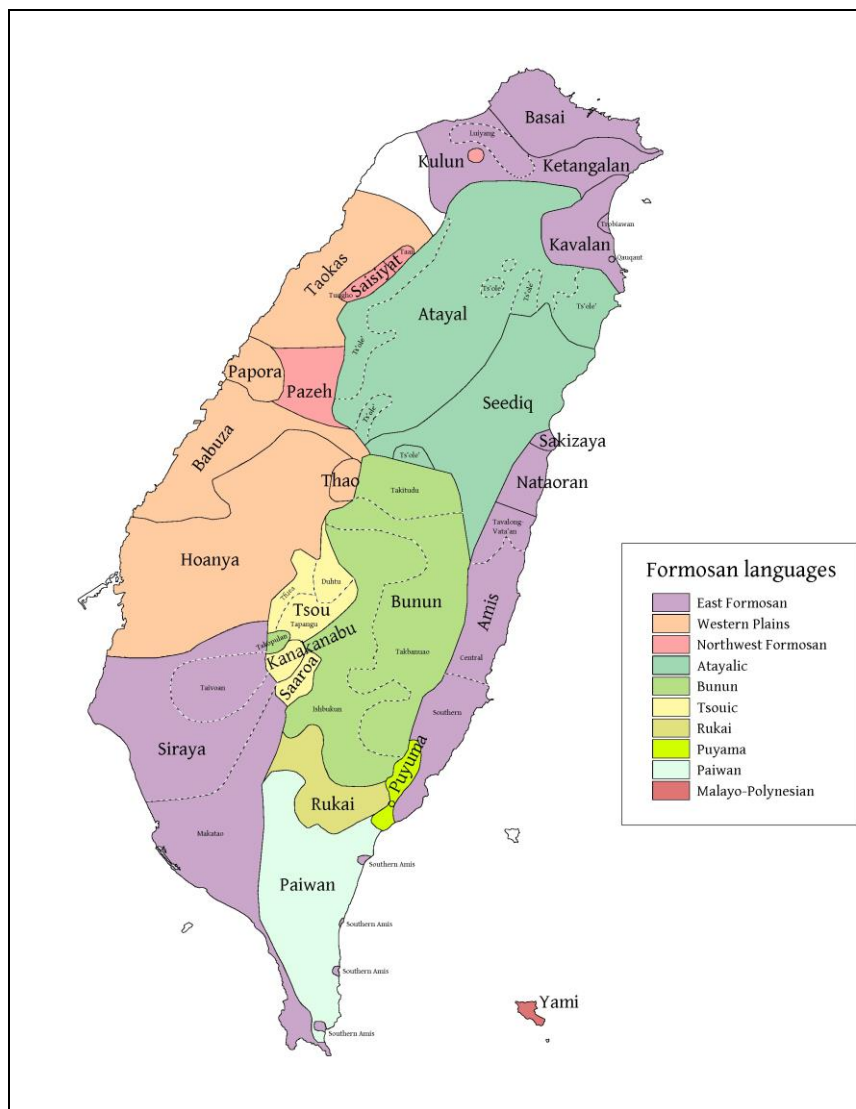


- одна из крупнейших семей мира (более 1000 языков, почти 400 млн. носителей)
- делится на несколько семей Тайваня (где, вероятно, располагалась прародина) и на гигантскую *малайско-полинезийскую* ветвь
- носители постепенно заселяют островные массивы Тихого и Индийского океана в период с III тыс. до н.э. по I тыс. н.э.

Карта основных австронезийских миграций за последние 5 тыс. лет:



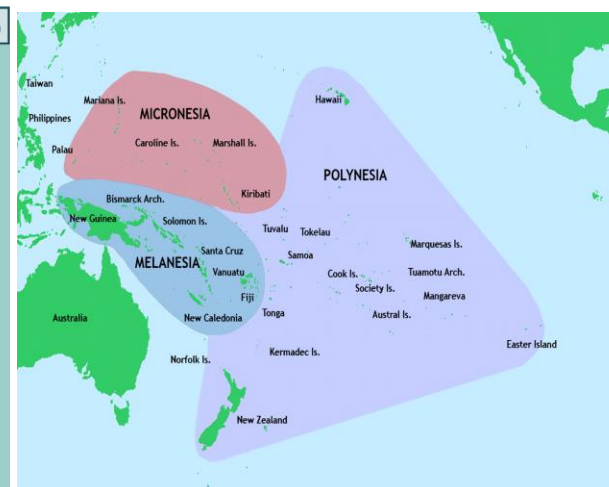
Языки аборигенов Тайваня:



- атаяльские языки (泰雅)
- бунун (布農)
- рукай (魯凱)
- ами (阿美)
- пазе (巴宰) [вымер]
- тао (сао, 邵) [вымирает]
- пуюма
- цоу (鄒)
- пайваньские и др.

Малайско-полинезийские языки:

- языки Индонезии (яванский, малайско-индонезийский, сунданский, мадурский, минангкабау, бугийский, языки барито с проникновением на Мадагаскар /мальгашский/)
- языки Филиппин (тагальский, себуано, илокано; «филипино» — общенациональный язык)
- океанийские языки, включая полинезийские (таитянский, самоанский, тонганский, маори, гавайский, рапануи и др.), а также фиджи, науру, кирибати и мн. др.



Типологические характеристики австронезийских языков:

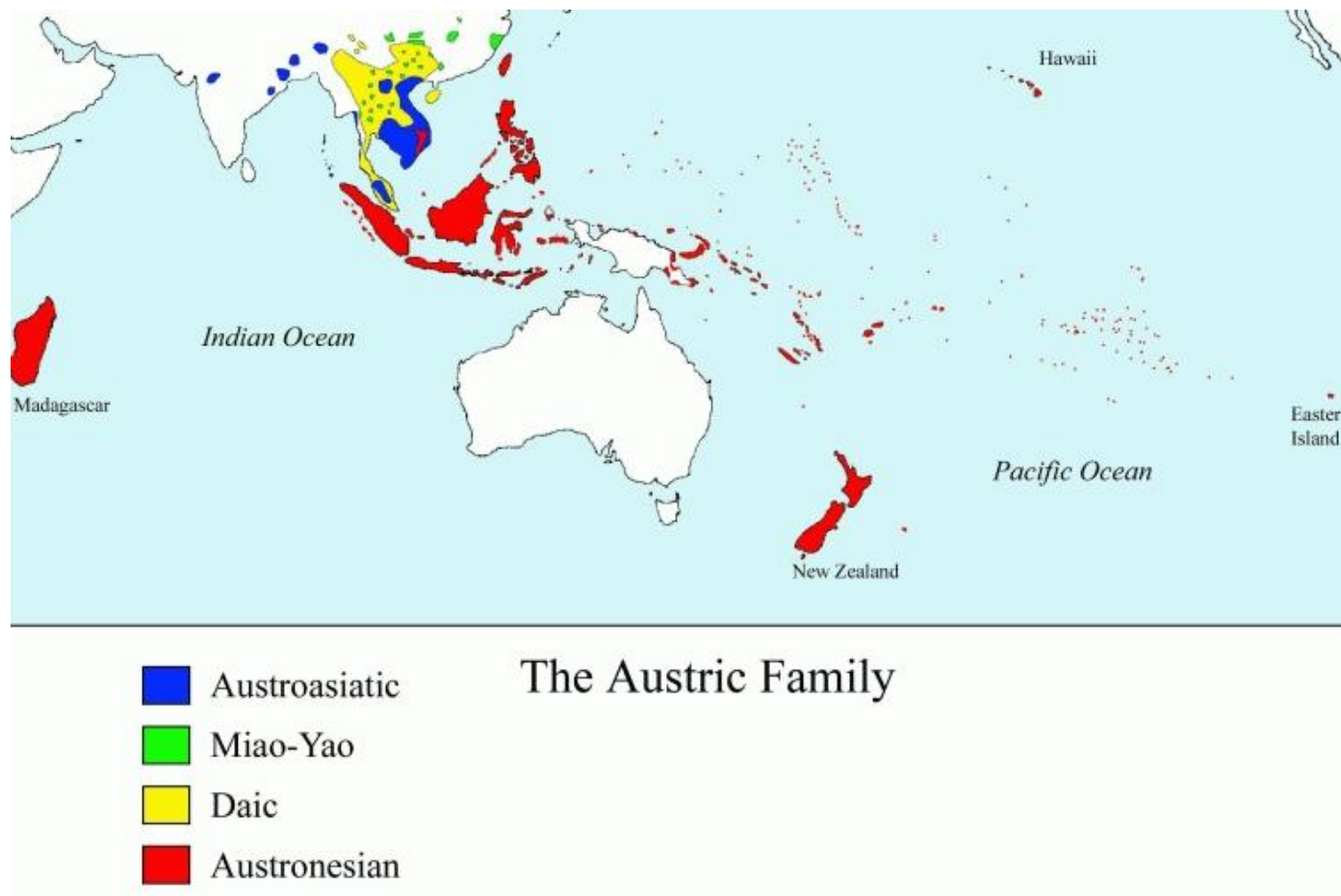
— НЕ относятся к «австрическому типу»:

- нет тонов; относительно простые фонемные системы
- многосложные именные и глагольные основы
- есть словообразовательная и словоизменительная морфология

Austronesian Shared Vocabulary

Language	one	two	three	four	five	six	seven	eight	nine	ten
Samoan	tasi	lua	tolu	fa	lima	ono	fitu	valu	iva	sefulu
Rarotongan	tai	rua	toru	a	nima	ono	itu	varu	iva	tai'ngauru
Hawaiian	kahi	lua	kolu	ha	lima	ono	hiku	walu	iwa	'umi
Tuvalu	tasi	iua	tolu	fa	lima	ono	fitu	valu	iva	sefulu
Rapanui	tahi	rua	toru	ha	nima	ono	hita	vau	iva	angahuru
Rotuman	ta	rua	folu	hake	lima	ono	hifu	valu	siva	saghula
Maori	tahi	rua	toru	wha	nima	ono	whitu	waru	iwa	tekau
Tongan	taha	ua	tolu	fa	nima	ono	fitu	valu	hiva	hongofulu
Fijian	dua	rua	tolu	va	lima	ono	vitu	walu	civa	sagavalu
Ceuanan (Visayan) Philippines	usa	duha	tulo	upat	lima	unum	pito	walo	siyam	napulo
Tagalog	isa	dalawa	tatlo	apat	lima	anim	pito	walo	siyam	sampu
Bahasa Malaysia	satu	dua	tiga	empat	lima	enam	tujuh	lapan	sembila	sepuluh

«Австрическая» гипотеза (В. Шмидт, П. Бенедикт и др.):
потенциальное (не доказанное!) родство на глубоком уровне всех четырех
вышеперечисленных семей



Примеры бинарных «австро-тайских» параллелей:

АН **manuk* 'птица' = тайск. **nok*;

АН **matau* 'умирать' = тайск. **ta:u*;

АН **mata* 'глаз' = тайск. **ta*;

АН **Sapu* 'огонь' = тайск. **pəu* (сиамск. *va*)

Примеры бинарных австроазиатско-мяо-яо параллелей:

АА **(nə=/mə=)ha:m* 'кровь' = мяо-яо **n=cham*;

АА **sau* 'вошь' = мяо **n-čhoi*;

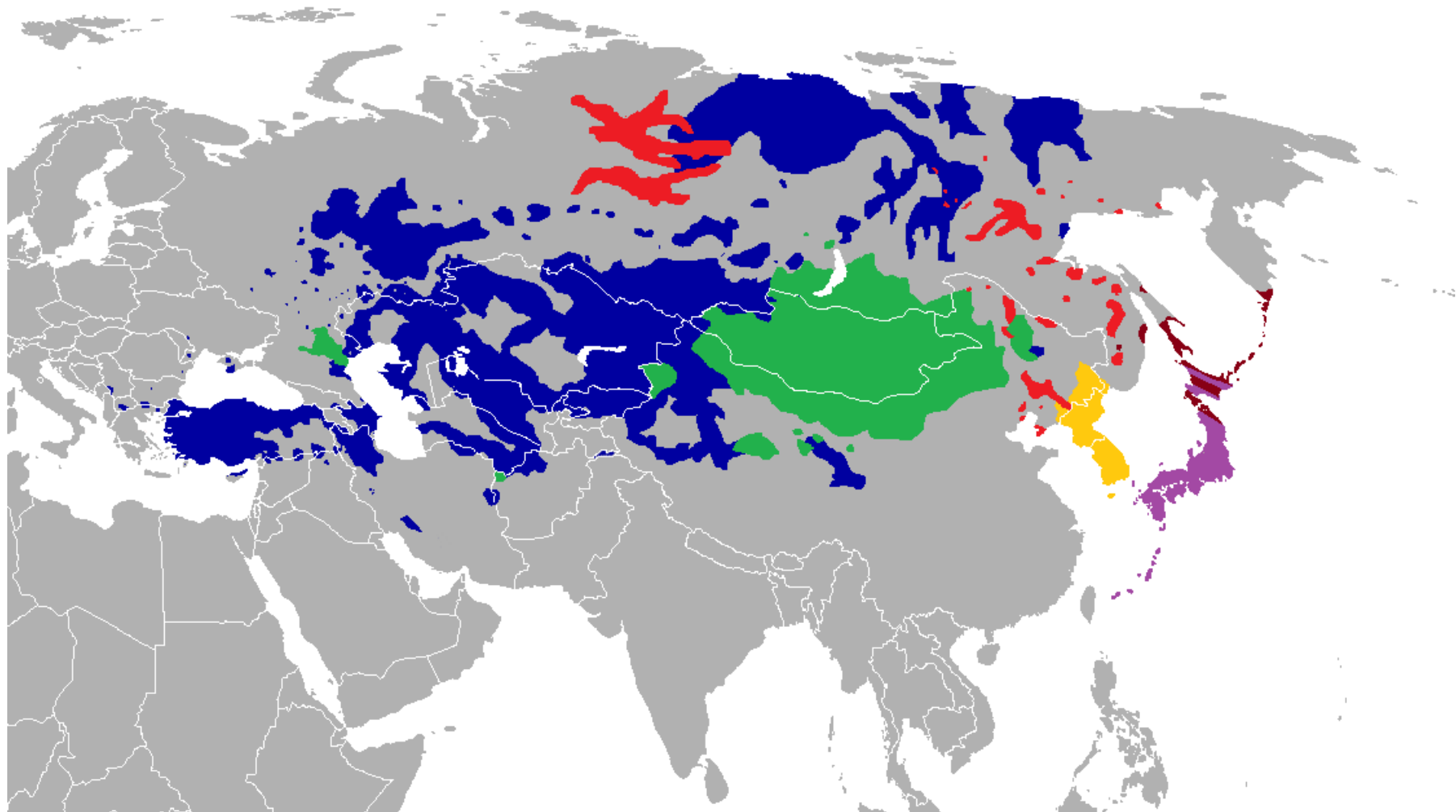
АА **tau* 'ты' = мяо-яо **təu* 'ты'

Примеры бинарных австронезийско-австроазиатских параллелей:

АН **mata* = АА **mat* 'глаз';

АН **asu* = АА **səʔ* 'собака'

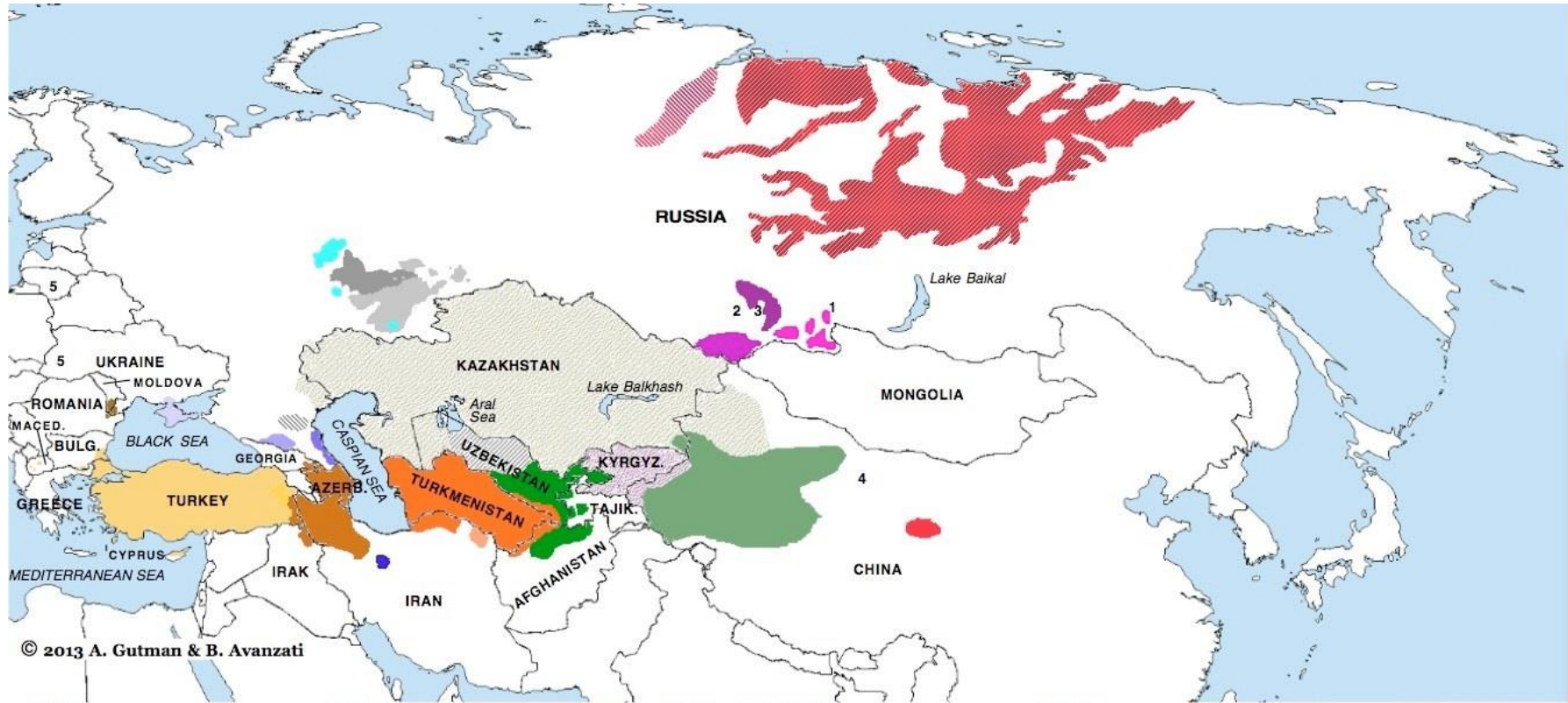
«Алтайский» ареал



Основные типологические черты языков «алтайского» типа:

- относительно простые, «не-экзотические» звуковые системы
- полисиллабичность (многосложные основы и словоформы)
- тенденция к сингармонизму («гармония гласных»)
- отсутствие или «второстепенность» тональных систем
- наличие агглютинативных систем морфологии
- SOV как наиболее типичный порядок слов

Тюркские языки:



© 2013 A. Gutman & B. Avanzati

Oghuz

- Gagauz
- Turkish
- Azerbaijani
- Turkmen
- Khorasani Turkic
- Salar
- Crimean Tatar
- Karachay-Balkar
- Kумык
- 5. Karaim

Kipchak

- Tatar
- Bashkir
- Nogai
- Kazakh
- Karakalpak
- Kirghiz

Chuvash

-

Khalaj

-

Uyghur-Karluk

- Uzbek
- Uyghur

Siberian

- 1. Karagas
- 2. Shor
- 3. Chulym
- 4. Yellow Uyghur
- Yakut
- Dolgan

Основные сведения о тюркских языках:

- относительно молодая семья (пратюркский язык распался примерно на рубеже нашей эры)
- в истории фиксируются с VI в. (552 г. — образование Тюркского каганата) в китайских источниках (народ 突厥 *tú-jué*, ср.-кит. *thot-küt* ‘тюрки’)
- 1075 г.: *Diwanu-l-luRat al-Turk* («Собрание тюркских наречий») Махмуда аль-Кашгари, где уже обозначены основные контуры всех существующих на сегодняшний день ветвей тюркской семьи
- основные ветви тюркской семьи:
 - (а) *булгарская* — язык древних булгар и образованных ими государств; единственный современный потомок — чувашский;
 - (б) *якутский* (+ близкородственный долганский) язык;
 - (в) *халаджский* язык (небольшая отдельная ветвь в Иране);
 - (г) *сибирско-тюркские* языки (тувинский, тофаларский, хакасский, собственно алтайский и др.);
 - (д) *карлукские* языки (древнетюркский язык орхоно-енисейских надписей эпохи каганата; «чагатайский», или староузбекский — литературный язык тюркоязычной Средней Азии; современный уйгурский);
 - (е) *кыпчакские* языки — половецкий (вымерший); татарский, башкирский, казахский, киргизский, каракалпакский, карачаево-балкарский, кумыкский, ногайский;
 - (ж) *огузские* языки — турецкий, гагаузский, азербайджанский, туркменский, саларский и др.

Монгольские языки:

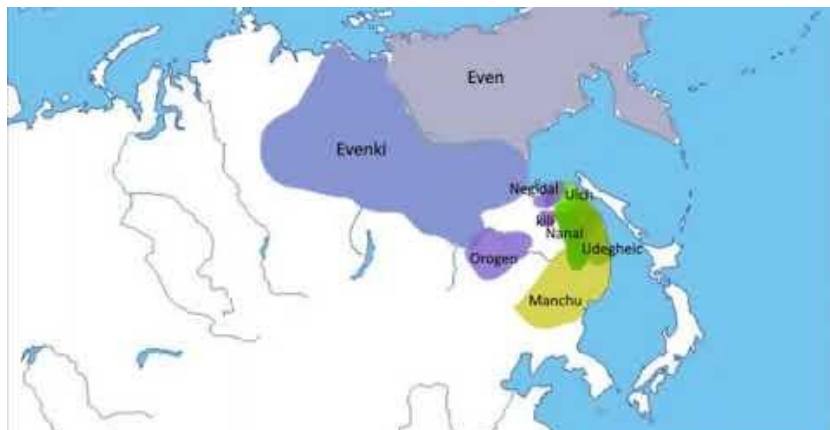


Основные сведения о монгольских языках:

- еще более молодая семья, чем тюркская («прамонгольскому» вряд ли больше тысячи лет от роду);
- первые памятники восходят к эпохе монгольской экспансии в XIII в. (元朝秘史 Юань-чао ми ши, «Сокровенная история династии Юань»);
- основные ветви:
 - (а) дагурский язык;
 - (б) центральная ветвь — собственно монгольский (халха и др. диалекты); бурятский; ойратский (вкл. калмыкский);
 - (в) южно-монгольские, или «языки Цинхай-Ганьсу» (шира-югурский, монгорский, дунсянский, баоаньский и др.);
- вероятный близкий родственник монгольского — киданьский язык (契丹語) империи Ляо (907-1125 гг.), обладавший собственной, не до конца расшифрованной письменностью (см. образцы знаков).

又	山	主	支
Великий	Золото	Государь	Дракон
天	天	王	用
Небо	Неба (род. падеж)	Император	Конь
天	一	王	天
День	Один	Императора (род. падеж)	Написанное; образованный
天	六	大	天
Месяц	Шесть	Большой	Милостивый
天	丁	天	天
Год	Двадцать	Кидань (ляо) (род. падеж?)	Почитающий

Основные сведения о тунгусо-маньчжурских языках:



- более «древняя» семья, чем тюркская и монгольская (распад пратунгусо-маньчжурского — примерно 3 тыс. лет назад);
- носители — в основном таёжные племена охотников-собирателей и оленеводов
- основные ветви: (а) *северные языки* — эвенкийский (тунгусский), эвенский (ламутский), негидальский, солонский (на террит. Китая, вымирающий); (б) ороchonский, удэгэйский («промежуточные» языки между северными и южными); (в) *южные языки* — нанайский, ульчский, орокский; (г) *маньчжурский язык* (и близкородственный ему вымерший *чжурчжэньский язык*).

Основные сведения о корейском языке

Три средневековых царства на территории совр. Кореи:



Когурё (кит. 高句麗, ср.-кит. kâw-kù-lie; 37 до н.э. – 668 н.э.); язык неизвестен, отдельные имена и топонимы сохранены в исторических источниках (*Самгук саги*) и могут быть частично интерпретированы на корейской, частично — на японской основе.

[Примеры когурёских морфем, потенциально родственных японским: кит. 水 ‘вода’ = ког. 買, ср.-кит. чтение *mǎ*, ср. японск. **mi*- ‘вода’; кит. 七 ‘семь’ = ког. 難隱, ср.-кит. чтение *nân-’in*, ср. японск. **nana*- ‘семь’]

Пэкче (кит. 百濟, ср.-кит. pǎik siej; 18 до н.э. – 660 н.э., наиболее развитое из трех царств в области мореплавания и основной «разносчик» буддийской культуры с континента на территорию Японии); от языка известно еще меньше, чем от когурёского.

Силла (кит. 新羅, ср.-кит. sin-lâ; 57 до н.э. – 935 н.э.; в 660-668 гг. н.э. при поддержке Танской династии объединяет Корейский полуостров под своей властью); язык — скорее всего, предшественник современного корейского.

Древнекорейский (Old Korean, 古代韓國語): язык объединенного царства Силла (VII-X вв.)

Источники:

- (а) немногочисленные вкрапления корейских слов в эпиграфические памятники, хозяйственные документы на бамбуковых дощечках, китаеязычные тексты;
- (б) «народные» стихи *хянга* (*hyangga*, кит. 鄉歌, букв. ‘деревенские песни’) — сохранилось около 20 образцов, в основном траурных песен.

Письменность:

- (а) *иду* (кит. 吏讀, букв. ‘[для] чтения чиновниками’) — запись корейских слов сходными по звучанию китайскими иероглифами;
- (б) *хянчал* (кит. 鄉札, букв. ‘деревенские письма [дощечки]’) — разновидность *иду*, использовавшаяся специально для записи стихов *хянга* (как правило, корейские корни записываются китайскими иероглифами с тем же значением, но произносящимися по-корейски; корейские служебные морфемы записываются иероглифами, выбранными по чисто фонетическому принципу — ср. 明期月良 POLK-ki TOLAL-la/ŋ/ ‘[при свете] яркой луны’, где 1-й и 3-й знак (‘светлый’, ‘луна’) передают корейские корни, 2-й и 4-й — корейские грамматические морфемы).

Весь объем информации по древнекорейскому чрезвычайно скуден.

Раннесреднекорейский (Early Middle Korean, 古代韓國語):
примерно совпадает с периодом династии Корё (918–1392 гг.)

Основные источники: такого же типа, как и по древнекорейскому, но в чуть большем количестве (транскрипции *иду* корейских слов в китаеязычных текстах + китайско-корейские глоссарии)

Главный памятник: китайско-корейский словарь на 350 слов в составе книги *Цзилинъ лэйши* (鷄林類事, кор. *Керим юса*; составлен в начале XII в. сунским послом в Корею Сунь Му). Примеры записи:

<i>Слово</i>	<i>Транскрипция</i>	<i>Ср.-кит. чтение</i>	<i>Совр. корейск.</i>
‘птица’	賽	səj	sai
‘тело’	門	mon	mom
‘огонь’	孛	bot	pul
‘голова’	麻帝	mə-tiej	məri
‘дождь’	霏微	phwij-mwij	pi

Классический (поздний) среднекорейский
(Late Middle Korean):
ранний период (XV-XVI вв.) династии Чосон (朝鮮)

- 1443-1446 гг.:
создание корейского слогового алфавита *хангыль* (한글)
[от 韓 han ‘Корея’ + кор. kil /geul/ ‘письмена, текст, словесность’; старое официальное название — *Хунмин чоным* /Hunminjeongeum/ = 訓民正音 ‘правильные звуки для обучения народа’]
- представлен богатым литературным корпусом, начиная с XV в.
- современное диалектное разнообразие корейского также восходит примерно к началу классической среднекорейской эпохи (или чуть раньше)

Основные диалектные зоны корейского:



Образец вхождения в 韓國方言辭典 Хангук панон сажон («Словарь корейских диалектов»)

*눈[nu:n] 눈 육방정계(六方晶系) 침상(針狀)의 새하얀 작은 얼음 조각. snow 눈 위에 서리 친다 눈 불행하거나 어려운 일을 당하고 있는 터에 또 괴로움이 닥친다는 뜻.

눈설(雪)《訓蒙上; 2》, 雪日嫩《鷄林》

누: ㄴ[nu:n] 명 [방언] [경북] 영주. 안동. 봉화. 울진. 영덕. 청송. 포항. 경주. 경산. 성주. 왜관. 군위. 의성. 예천. 문경. 상주. 김천. 영양. [경남] 밀양. 울산. 양산. 부산. 김해. 마산. 창원. 거창. 함양. 산청. 진주. 사천. 거제. 하동. 남해. [충북] 청주. 단양. 옥천. 충주. 제천. [충남] 대전. [전남] 구례. 곡성. 구례(외 곡리, 화계면). [강원] 옥계. 평창. 원성. 춘성.

눈[nun] 명 [방언] [경북] 영천. 대구. [경남] 전지역. [충북] 연풍. 괴산. 보은. 단양. [충남] 부여. 금산. 논산. 서천. 대천. 홍성. 안면. 서산. [전북] 무주. 부안. 진안. 장수. [전남] 장성. 담양. 나주. 광주. 영광. 목포. 해남. [강원] 삼척. 호산. [제주] 전지역.

유: ㄴ[ju:n] 명 [방언] [경남] 창원.

해득[hedik] 명 [방언] [경남] 남해.

해석[hesək] 명 [방언] [경남] 남해.

해기[hegi] 명 [방언] [함북] 해산.

Сино-корейская лексика:

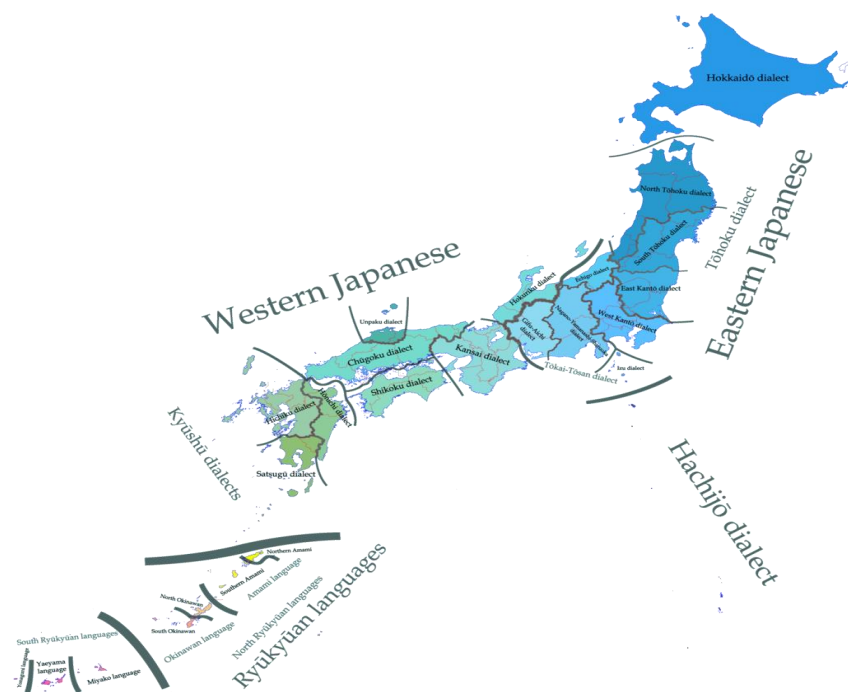
- входит в обиход начиная уже со II в. н.э.
- основной массив — VII-VIII вв. н.э. (отражает классическую среднекитайскую фонетику и сам по себе является одним из источников ее реконструкции)

Ср.: китайские и исконные числительные в корейском

1	일	<i>il</i>	하나	<i>hana</i>	6	육, 륝	<i>yuk, ryuk</i>	여섯	<i>yeoseot</i>
2	이	<i>i</i>	둘	<i>dul</i>	7	칠	<i>chil</i>	일곱	<i>ilgop</i>
3	삼	<i>sam</i>	셋	<i>set</i>	8	팔	<i>pal</i>	여덟	<i>yeodeol</i>
4	사	<i>sa</i>	넷	<i>net</i>	9	구	<i>gu</i>	아홉	<i>ahop</i>
5	오	<i>o</i>	다섯	<i>daseot</i>	10	십	<i>sip</i>	열	<i>yeol</i>

Основные сведения о японском языке:

- «праяпонский» (Proto-Japonic) — скорее всего, язык носителей культуры *яёй* (弥生, название по населенному пункту рядом с Токио), мигрировавших на острова с материка около IV-III вв. до н.э.
- первичное разделение японского — на диалекты (языки) островов Рюкю (Окинава, Мияко, Яэяма, Сенкаку) и все остальные (Хонсю, Кюсю, Хоккайдо и др.); диалекты Рюкю — фактически отдельные языки, не имеющие взаимопонимания с собственно японским.



Древнеяпонский (上代日本語, *Jōdai Nihon-go*):

- период с VI по VIII вв. н.э.; древнейшие свидетельства — отдельные японские морфемы, записанные иероглифами, в надписях VI-VII вв.;
- основные памятники относятся к периоду Нара (710-794 гг.): японские стихи и песни в исторических памятниках *Кодзики* (古事記) и *Нихон сёки* (日本書紀) + 4,500 стихотворений антологии *Манъёсю* (万葉集);
- собственно японский язык к этому времени уже делится на диалекты (западные и восточные, хотя это деление не совпадает с современными западными и восточными диалектами);
- письменность — китайская иероглифика + первый вариант иероглифической слоговой азбуки для фонетической записи японского языка (*манъёгана*);
- фонетически достаточно архаичный язык, без многих звуковых переходов, характерных для средне- и современного состояний (ср. др.-яп. *ri* ‘огонь’ > ср.-яп. *fi* > совр. *hi*; др.-яп. **tuti* ‘земля’ > совр. *tsuchi* и др.).

Среднеяпонский период делится на:

- **раннесреднеяпонский** (中古日本語, *Chūko Nihon-go*): язык эпохи Хэй-ан (794-1185 гг.), уже представленный большим объемом художественной литературы (*моногатари* и др.). В этот период возникают вспомогательные слоговые азбуки *хирагана* и *катакана*.
- **позднесреднеяпонский** (中世日本語, *Chūsei Nihon-go*): язык периодов Камакура и Муромати.

Современный японский обычно отсчитывается с XVII в. (начиная с сёгуната Токугава и далее).

Сино-японская лексика: основной массив представлен двумя слоями заимствований — ранний (吳音 *го-он*, «звуки [региона] У»; V-VI вв.) и поздний (漢音 *кан-он*, «звуки Хань»; VII-IX вв.). Чтений го-он сохранилось в целом меньше, чем кан-он. Ср. различия:

Знак	大	人	万	京
Ср.-китайск. чтение	dâj	ńin	mwəp	käiŋ
Го-он	dai	nin	man	kyō
Кан-он	tai	dzin	ban	kei

Алтайская гипотеза:

- языки *как минимум* тюркской, монгольской и тунгусо-маньчжурской семей («узко-алтайский» вариант), а также, возможно, корейской и японской семей («макро-алтайский» вариант) связаны генетическим родством и восходят к общему «алтайскому» праязыку;
- между праязыками всех этих семей устанавливаются регулярные фонетические соответствия в области базисной (и отчасти культурной) лексики, а также общие морфологические изоглоссы, позволяющие реконструировать элементы праалтайского языка;
- праалтайский язык существовал как минимум на несколько (от 2 до 5) тыс. лет раньше праиндоевропейского, что объясняет гораздо меньшее количество надежно выявляемых общих этимологий.

«Анти-алтайская» гипотеза:

- все сходства между т.н. «алтайскими» языками уместнее объяснять длительными контактами между отдельными семьями (тюрко-монгольские, монголо-тунгусские, тунгусско-корейские, корейско-японские), чем общим происхождением от единого праязыка;
- все существующие версии алтайской гипотезы не выдерживают содержательной критики (к большинству предлагаемых соответствий и этимологий можно выдвинуть различные претензии).

Примеры «узко-алтайских» этимологий

(с тюркскими фонемами *l₁, *r₁ > чувашск. l, r, но š, z в остальных языках)

<i>Пратюркский</i>	<i>Прамонгольский</i>	<i>Пратунгусский</i>	<i>Праалтайский</i>
*a:l ₁ - 'to cross a mountain'	*alu-s 'on the other side'	*ala 'to cross a mountain'	*a:ía
*yal ₁ - 'to hide'	*dal-da 'hidden'	*dal- 'to close'	*daí-
*ya:l ₁ 'fresh, raw'	*nil-ayu 'raw'	*ńali- 'raw'	*nia:íi
*ya:r ₁ 'spring'	*nirai 'newborn'	*ńar-gu 'new, fresh'	*nia:ía
*ö:r ₁ 'inside'	*örü 'inside'	*uri 'stomach, belly'	*o:íi
*dar ₁ 'bald'	*tar- 'bald'	—	*t ^h eío

Примеры тюрко-японских параллелей

(правило Р. Миллера:

праалтайск. *l > японск. *r, праалтайск. *l1 > японск. *s)

<i>Праалтайский</i>	<i>Пратюркский</i>	<i>Праяпонский</i>
*bo:lo	*bo:l- 'to become'	*bər- 'to be'
*ča:lo	*do:l- 'full'	*tar- 'be sufficient'
*tio:l1i	*dia:l1 'stone'	*(d)isi 'stone'
*dal	*dal1 'outer side'	*dəsə 'other side'

Классический «про-алтайский» аргумент: личные местоимения в узко-алтайских семьях

	<i>1-е л.: 'я'</i>	<i>2-е л.: 'мы'</i>
Пратюркский	*be-n	*se-n
Прамонгольский	*bi (косв. *mi-n-)	*či
Пратунгусский	*bi (косв. *mi-n-)	*si

Т. н. «палеосибирские» языки:

- лингвистические реликты эпох, предшествовавших экспансии алтайских языков на территории Сибири и Дальнего Востока
- несколько небольших групп, не связанных друг с другом языковым родством (как минимум, доказанным): *енисейская* (кетский язык и его вымершие родичи), *юкагирская*, *чукотско-камчатская*, *нивхская*, *эскимосско-алеутская*



Тибето-бирманские языки:



Классификация: см. отдельно файл **Tibeto-Burman.pdf**.

Генетический статус китайского языка

Очевидные «не-родственники»:

- корейский и японский (история контактов задокументирована)
- прочие алтайские языки (типологически несопоставимы и, что важнее, отсутствуют какие-либо существенные сходства на уровне морфемики)

Потенциальные «родственники»:

- тибето-бирманские языки (много сходств на уровне морфемики, особенно с учетом данных китайских «диалектов»)
- тай-кадайские языки (также много сходств на уровне морфемики + типологические параллели)
- хмонг-мьенские языки (некоторые сходства в морфемике + мощные типологические параллели)

Ли Фан-гуй (1937): *индо-китайская* семья, в состав которой входят все четыре таксона (китайский, тибето-бирманские, тай-кадайские, мяо-яо)

Роберт Шейфер (Shafer) (1955): *сино-тибетская* семья, из которой исключены языки мяо-яо, но остаются тайские

Пол Бенедикт (1942): классический вариант сино-тибетской гипотезы — семья состоит из двух ветвей (китайская и тибето-бирманская)

Примеры совпадений между китайским и тибето-бирманскими языками в области базисной лексики

Совр. кит.	Ср.-кит.	Др.-кит.	ТБ параллели
二 èr	ńì	*niys	тиб. <i>g-ńis</i> , качин. <i>ńi</i> , лепча <i>nyí</i> и др.
三 sān	sâm	*sām	тиб. <i>sum</i> , бирм. <i>sumh</i> , лепча <i>sam</i> и др.
五 wǔ	ŋó	*ŋā'	тиб. <i>l-ŋa</i> , бирм. <i>ŋah</i> , качин. <i>тə-ŋa</i> и др.
火 huǒ	xwá	*smāy'	тиб. <i>me</i> , бирм. <i>mih</i> , лепча <i>mi</i> и др.
目 mù	mük	*muk	тиб. <i>tiḡ</i> , бирм. <i>tyak</i> , лепча <i>tiḡ</i> и др.
耳 ěr	ńí	*nə'	тиб. <i>r-na</i> , бирм. <i>nah</i> , качин. <i>na</i> и др.
死 sǐ	syí	*sij'	тиб. <i>sí</i> , бирм. <i>siy</i> , качин. <i>si</i> и др.
葉 yè	yep	*lap	тиб. <i>ldeb</i> , качин. <i>lap</i> , лепча <i>lor</i> и др.
我 wǒ	ŋá	*ŋāy'	тиб. <i>ŋa</i> , бирм. <i>ŋa</i> , качин. <i>ŋai</i> и др.

Важно: степень сходства *возрастает* при переходе от современного китайского к средне- и *особенно* к древнекитайскому — аргумент в пользу общего языкового предка (а не контактных связей) для китайского и ТБ.

**Примеры выявления «скрытой морфологии» в древнекитайском
на основании внешнего сопоставления с ТБ данными**

1) Суффикс *-n (старый показатель множественности?)

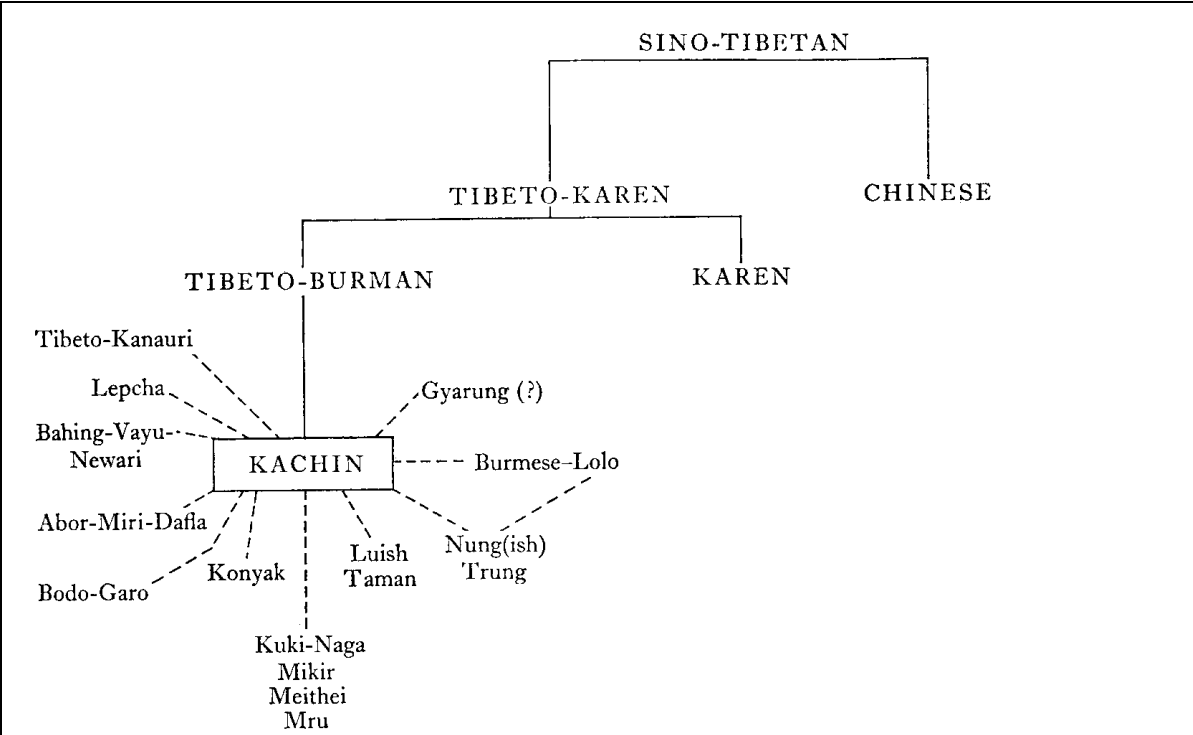
Совр. кит.	Ср.-кит.	Др.-кит.	ТБ параллели
民 mín	myin	*min	тиб. <i>mi</i> 'человек', лушей <i>mi id.</i>
孫 sūn	son	*swān	качин. <i>šu</i> , куки-чин. * <i>su</i> 'внук' и др.
犬 quǎn	khwíen	*kh ^w in'	тиб. <i>khyi</i> , бирм. <i>khwiyh</i> , качин. <i>gui</i> и др.

2) Суффикс *-t < *-k (значение неясно):

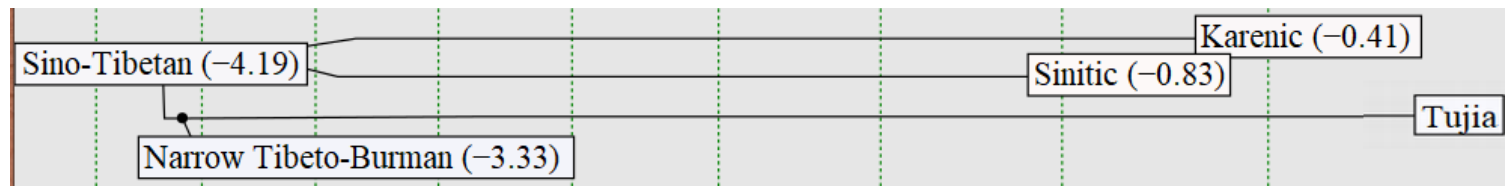
Совр. кит.	Ср.-кит.	Др.-кит.	ТБ параллели
日 rì	ńit	*nit (< *nik)	тиб. <i>ńi</i> , бирм. <i>niy</i> , лушей <i>ni</i> и др.
血 xuè	xwiet	*swīt (< *swīk)	бирм. <i>swiyh</i> , качин. <i>sai</i> , лушей <i>thi</i>

Конкурирующие схемы классификации: «сино-тибетская» или «транс-гималайская» модели?

Сино-тибетская модель П. Бенедикта: китайская ветвь отделяется первой, далее идут каренские языки, затем — все остальные.



Похожая схема — лексикостатистическая классификация И. Пейроса и С. Старостина (с особым статусом языкового кластера туцзя):



Один из вариантов ре-классификации семьи в рамках «транс-гималайской» модели (Г. ван Дрим, 2000-е гг.):

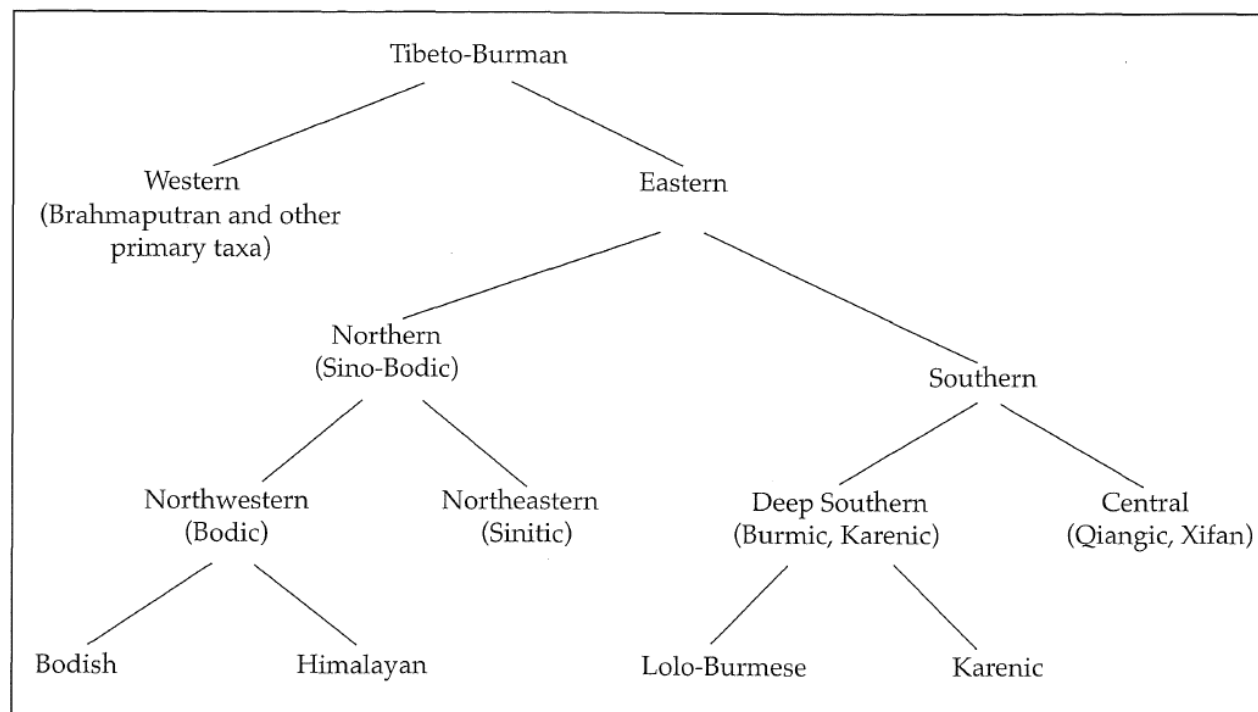


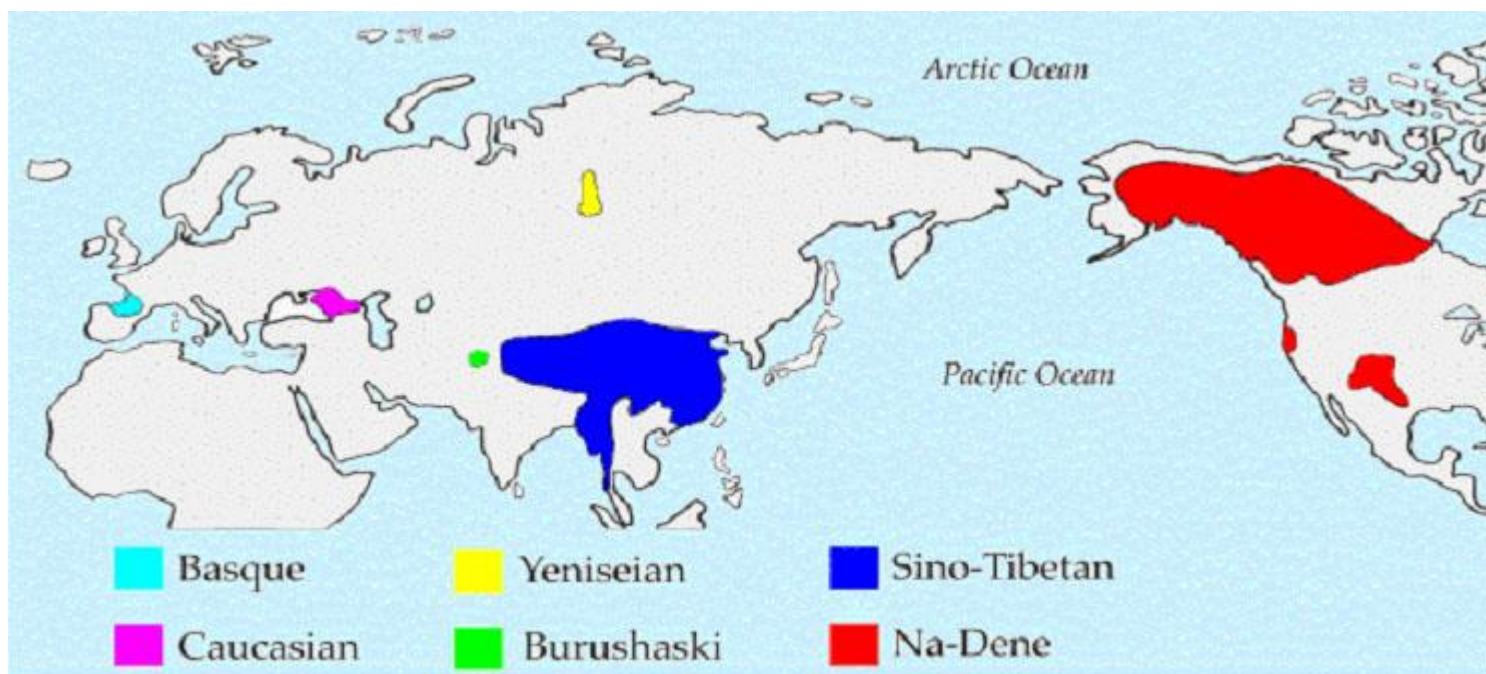
Figure 19.5. *Linguistically-inspired archaeological interpretation of the geographical dispersal of Tibeto-Burman groups, incorporating the Sino-Bodic and Brahmaputran linguistic hypotheses.*

**Снова лексикостатистика:
некоторые слова, отличающие китайский от «среднестатистического» тибето-бирманского языка**

	Китайский	Тибето-бирманские
‘кость’	骨 *kūt (> совр. gǔ)	ПТБ *rɪ: тиб. ru-s, лоло-бирм. *rəwH > бирм. rəwh, качин. n-ru-t, лушей , пракиранти *ru-t, пра-гаро *ru, че-панг h-ru-s, магари h-yu, кхам ru-s и др. (возможно = ДК 骸 *g-rā 'останки; берцовая кость')
‘рука’	手 *ʎhu’	ПТБ *lək > тиб. lag; пралоло-бирм. *lakH > бирм. lak; пракуки-чин. *lak; пракиранти *lak; кинаури lag; мири ə-lak; гаро džak, димаса yak (возможно = ДК 翼 * Łək ‘крыло’)
‘сердце’	心 *səm (ср. ТБ *siəm: тиб. sem(s) 'душа', 'думать'; бирм. sim-h 'задумывать'; лушей thiam 'знать'; лепча a-som 'душа, дыхание'; пракиранти *säm 'душа, дыхание')	ПТБ *(s-)niŋ: тиб. s-ñiŋ, пралоло-бирм. *s-ni(k) > бирм. h-nać; пракуки-чин. *niŋ, пракиранти *niŋ; микир niŋ (возможно = ДК 仁 *nin ‘гуманность; сердцевина’)

Две основные гипотезы о происхождении сино-тибетской семьи:

(а) «глобальная» — сино-кавказская /дене-кавказская/



Литература:

С. А. Старостин. *Гипотеза о генетических связях сино-тибетских языков с енисейскими и северокавказскими языками* (М., 1984 г.).

John Bengtson, Václav Blažek. *Lexica Dene-Caucasica*. Central Asiatic Journal 39, 1995.

G. Starostin, J. Bengtson. [The Dene-Sino-Caucasian hypothesis: state of the art and perspectives](#) (unpublished manuscript, 2015).

Основные постулаты гипотезы в отношении сино-тибетской семьи:

- сино-тибетская семья — наиболее крупный «реликт» древней этнолингвистической общности, распавшейся еще в донеолитическую эпоху (XII-X тыс. до н.э.?) и сохранившейся в основном в виде мелких «островков» (баски в Пиренеях; абхазо-адыги, нахи и дагестанцы на Северном Кавказе; бурушаски на Памире; енисейцы в Сибири; сино-тибетцы — первоначально в районе Гималаев; на-дене — поздняя миграция в Америку из северных областей Дальнего Востока);
- родство всех этих языков доказывается через установление регулярных фонетических соответствий между реконструированными морфемами прасино-тибетского, прасеверно-кавказского и праенисейского языков (попытка установления таких соответствий есть в Старостин 1984; с соответствиями в баскском, бурушаски и на-дене дело обстоит несколько хуже по ряду теоретических и практических причин);
- при переходе от прасино-кавказского к прасино-тибетскому состоянию звуковая система праязыка претерпела существенные изменения (в основном упрощения) из-за того, что прасино-тибетский попал в окружение языков «австрического типа».

Несколько примеров «сино-кавказских» этимологий, включающих материал сино-тибетских (или тибето-бирманских) языков:

- PNC **l̥äpi* “leaf”: Chamalal (Andian) *apal*, Lak *čäpì*, Dargwa *käpi*; Northwest Caucasian **La(m)pa* id. → Adyghe *tha:p*, Kabardian *thampa*; Sino-Tibetan **lap* id. → Old Chinese 葉 *lap*, Tibetan *ldeb*, Kachin *lap*, etc.; Yeniseian **yə:pe* id. → Ket *л:*, Yugh *л:hp*, Kott *dipi*; Burushaski **ltap* → *tap* id. in all dialects, but cf. also the verbal stem Yasin *du=ltäpi-*, Hunza, Nagar *du=ltäpu-* “to wither”;
- PNC *=*eł̥:e* “middle, half”: Avar =*ał̥:-*, Andi *=*oł̥:-*, Tsezian *=*əł̥V*, Lak *ač̥i*; Sino-Tibetan **lay* or **lay* “center, middle” → Burmese *lay*, Lushai *lai*, Lepcha *la*, Tibetan *lte* “center; navel”; Yeniseian **ʔaʔl* “half” → Ket *a(ʔ)l̥*, Kott *a:l-i:x* “mid-day” (*-i:x* = “day”); Basque *erdi* “half, middle”;
- PNC *=*i(w)ł̥e* “to die” → Nakh *=*aL-*, Andian, Tsezian *=*ił̥-*, Dargwa =*ebk̥-*, Lezghian **ɔił̥e*, Northwest Caucasian **ł̥ə-*; Basque *il ~ hil* “to die”; Burushaski (with preverb) **d=l-* “to hit, to kill”; possibly also Old Chinese 尸 **ł̥iy* (or **t=liy*) “corpse”;
- PNC **ʔrā:nł̥:e* “six”: Lezghian **rił̥i-*, Nakh **yalx*, Andian **ʔinł̥:i-*, Northwest Caucasian **ł̥wV* etc.; Sino-Tibetan **ruk* → Old Chinese **r(h)uk*, Tibetan *d=rug*, Burmese *kh=rauk* etc.; Yeniseian **ʔa(ʔ)χV* → Ket *a:*, Arin *ögga ~ ege*, Pumpokol *aggi-aŋ*;
- PNC **χ:weye* “dog”: Andian **χʷoʔi*, Lezghian **χ:ʷäya*, Northwest Caucasian **Lʷa*, etc.; Sino-Tibetan **qhwi:y* (Burmese *khwiyh*, Kanauri *kui*, Lushai *ui*, Tibetan *khyi*, etc.; here also Old Chinese 犬 **khwi:n*);
- PNC **wa:rł̥:wə* “pig”: Batsbi (Nakh) *buruk̥* “piglet”; Tsezian **buł̥wV* “boar, pig”; Lak *burk̥*; Lezghian **waʷł̥:w* → Lezghian, Rutul *wak*, Tsakhur *wok*, Archi *boʷł̥:*, Udi *boq̥:*, etc.; Northwest Caucasian: Adyghe, Kabardian *Law*; Sino-Tibetan **wak* → Burmese *wak*, Tibetan *phag*, Kachin *waʔ*, Lushai *vok* etc.;
- PNC **ł̥wiʔwV* “millet”: Nakh **foʔ* “grain”; Lak *šʷa* “mown crops”; Lezghian **ł̥wiʔw* “bread”; Northwest Caucasian **ł̥wə* “millet”; Basque *olo, olho* “oats”; Sino-Tibetan **liw(H)* “a k. of cereal” → Old Chinese 稻 *liu:ʔ* “unhusked rice”, Burmese *luh* “species of Panicum”, Proto-Kiranti **li- ~ lu-* “millet”.

Дополнительно: примеры отдельных изоглосс между прасино-тибетским и языками на-дене (аргументы в пользу особого родства этих двух ветвей в рамках сино-кавказской макросемьи):

- PST **lək* “hand” (→ Tibetan *lag*, Burmese *lak*, etc.; uncontroversially reconstructible as the main Tibeto-Burman equivalent for “hand”; in Old Chinese, possibly evolved metaphorically into 翼 **lək* “wing”) = Proto-Athabaskan **laʔ* “hand” (→ =*la* or =*laʔ* in most Athabaskan languages);
- PST **Gʷa* “tooth” (often with prefixal **s=* as **s=Gʷa*: → Tibetan *s=o*, Burmese *s=wah*, Kachin, Newari *wa*, Lushai *ha*, etc.; the only secure candidate for “tooth” at least in Tibeto-Burman) = Proto-Athabaskan **xʷoʔ* “tooth” (→ Hupa =*woʔ*, Carrier =*yu*, etc.; reconstruction approximate), Eyak *χu:-l-*, Tlingit *ɔu:χ*;
- PST **tuy ~ ti* “water” (Old Chinese 水 **tuyʔ*, Lushai *tui*, Kanauri *ti*, Pwo Karen *thi*, etc.; the best candidate for the basic meaning of “water” in PST) = Proto-Athabaskan **tu*: “water”.

(б) «локальная» — сино-австронезийская

Литература:

Sagart, Laurent (2005). *Sino-Tibetan–Austronesian: an updated and improved argument*. In: Sagart, Laurent; Blench, Roger; Sanchez-Mazas, Alicia (eds.). *The Peopling of East Asia: Putting Together Archaeology, Linguistics and Genetics*. London: Routledge.

Основные постулаты гипотезы в отношении сино-тибетской семьи:

- носители сино-тибетских и австронезийских языков имели общего этнолингвистического предка, локализуемого на территории Северного Китая (долина Хуанхэ) примерно в IX-VIII тыс. до н.э. и отождествляемого с местными просо- и рисоводческими археологическими культурами;
- носители восточного диалекта «прасино-австронезийского» языка к VI тыс. до н.э. мигрировали на Тайвань, откуда далее началась экспансия австронезийской семьи;
- носители западного диалекта частично остались на месте (синитическая ветвь), частично мигрировали на юг и запад (тибето-бирманцы);
- все это обосновывается регулярными фонетическими соответствиями на элементах базисной лексики и морфологическими параллелями между праавстронезийским и прасино-тибетским языком.

Примеры лексических параллелей между праавстронезийским, древнекитайским и тибето-бирманскими языками (Sagart 2005):

	<i>PAN or PECL</i>	<i>OC</i>	<i>TB</i>
1 Body hair	gumuN	眉 ^b mu[r] (eyebrow)	B. mul (Moshang kemul)
2 Bone	kukut	骨 ^a kut	
3 Brain	punuq	腦 ^a nuʔ	B. (s-)nuk
4 Elbow	siku(H ₂)	肘 ^b t-r-kuʔ	Gyarong tkru
5 Female breast	nunuH ₁	乳 ^b noʔ	B. nuw
6 Foot	kakay		B. kriy
7 Head	quluH ₁	首 ^b hluʔ	Lushai lu
8 Palm of hand	dapa	扶 ^b pa	B. pa
9 Pus	nanaq		Tib. rnag
10 Mother	ina(-q)	女 ^b nraʔ (woman)	B. m-na
11 Egg	qiCeluR	卵 ^a Cə-lo[r]ʔ	B. twiy < t-l-ʔ
12 Horn, antler	(q)uRung	角 ^a k-rok	B. rung = rwang